工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部：弍六七八九 採訪部：二五二五二 營業部：弍四弍九六 廣告部：二弍一六〇 社長室：弍五四九五 電報掛號：二〇七五 郵政信箱：六十二
新聞紙第六九九七號
出紙壹大張價壹毫

嚇人嚇己何苦來？
蘇俄昨日兩度核爆
部分輻射塵吹落莫斯科
再度誇耀多節火箭威力

【維也納十三日路透社電】原子能委員會宣稱：今日蘇聯在大氣層進行兩次核子爆炸。此兩次爆炸係九月一日蘇聯終止「核子延期試驗」以後之第八次及第九次爆炸。原子能委員會稱：今日之試驗均係在中部較低之氣層試驗。一在中亞洲之斜米巴拉丁斯克區，一在北極區之新地島附近。

【維也納十三日路透社電】今日此間氣象局之科學家稱：由最近蘇聯兩次核子爆炸降落之一部份輻射塵，可能吹返蘇聯之列寧格勒及甚至吹到莫斯科。世界氣象表指出新地島上空之氣層，有一低氣壓區，科學家馬克達博士稱：除非試驗在極高之氣層進行，否則低層之輻射塵會吹返蘇聯之地區去。此種輻射塵吹向西部及南部方面，而不是離開蘇聯之東邊。此係因為低壓之風向，作反時針方向吹去。此等科學家估計低氣層爆炸之任何輻射塵，可能經過挪威之北端及蘇聯之莫曼斯克區，然後吹至列寧格勒及吹到莫斯科或其署北之地方。

【莫斯科十三日合衆國際社電】蘇俄今日稱：已擁有新式之多節火箭，此種火箭能運送威力超過一億噸烈性炸藥之核子彈。蘇俄副國防部長莫斯加倫科元帥稱：莫斯科并且擁有不會受反導彈破壞之長程彈道飛彈。渠在國防部之官方報章「紅星報」撰文稱：此等火箭將於今日至十月十五日之間之某一天，在太平洋中部試驗，作為加速「征服宇宙太空」計劃之一部份。渠又謂：蘇俄之長程核子飛彈，能在任何時間與氣候狀況下，對世界任何地方之無數目標，同時施以「猛力打擊」。渠稱：同時，此等武器不會受現代化之反擊方法所傷害。蘇俄火箭部隊不惟能發出一種對戰爭途徑有效之力量，且對整個戰爭結果，可施以有效之力量。莫斯加倫科又稱：蘇俄火箭部隊，是由蘇俄總理克魯契夫親自發動編組者。上星期日蘇俄曾發表一項聲明，太平洋之試驗將在夏威夷西南約一千英里地方舉行，目的在於完善太空火箭。渠最後稱，為了在太平洋試驗，蘇俄科學家經已發展多種能運載逾一億噸威力核彈之火箭。

解決柏林危機未着
美蘇同時談判可以舉行表示
蘇邀史巴克赴蘇京會談

【路透社綜合報導】甘迺迪總統及克魯契夫二人，均于今晚（週三）一再表示彼等願意談判柏林問題。甘迺迪總統經已建議美蘇外長舉行「認真之談判」。克魯契夫稱：渠之政府已準備隨時在會議席上討論和平解決德國問題，假使此等會議並不是用於阻延簽訂德國和約的話。一項宣佈謂比利時外長史巴克將于下週二應克魯契夫邀請，赴莫斯科與渠會晤後未幾，克氏在一封致布魯塞爾之議會聯盟會議之電報內，作上述聲明。甘迺迪總統則發表一項聲明，建議羅斯克及葛羅米柯在下週二開幕之聯大期間，會商德國及其他問題。甘氏強調西方保衛柏林之決心，惟宣稱：美國準備與蘇俄謀求維持「光榮和平」之方法。英外相荷姆飛赴華府，與美、法、西德協商柏林問題，支持甘氏之聲明，并謂：談判必須是一種互相讓步之過程。西德總理阿登拿在科隆之一個競選大會稱：西德部隊必須配備敵人同樣之武器，否則西德軍隊將似受屠夫拉率之羔羊。

【倫敦十三日路透社電】莫斯科電台今晚稱：克魯契夫經已邀請比利時外長史巴克，前赴莫斯科訪彼。該前任北大西洋公約秘書長已同意定九月十九日就途。

甘迺迪告印馬總統
美願盡極大努力與蘇商柏林危機
惟謀和平不能靠單方面行動

【華盛頓十三日合衆國際社電】今日甘迺迪總統對來自中立集團之兩個代表稱：余願意與蘇聯討論解決柏林危機之光榮辦法。甘迺迪與蘇加諾總統及基達總統會商後，發表一項聲明，並警告一俟和平工作不能進行之單方面行動。印尼與馬里兩總統代表伯爾格萊德會議而來。在該處開會之廿五國曾謂甘迺迪與蘇總理克魯契夫之迅速召開高峯會議，可以防止戰爭。甘迺迪謂：「柏林充滿危險。余曾闡明吾人準備與其他政府，包括蘇聯，討論此等問題，」并謀求維護光榮和平之方法。假如此係一切國家之目的，則無需用武。」甘迺迪注意到下週聯合國大會在紐約舉行時，美國務卿羅斯克及蘇外長葛羅米柯將出席之事實。美總統又稱：「假有如此意，則美蘇有機會舉行討論德國問題之一連串會議。」「此外交途徑足以尋求一解除緊張之建設性步驟。」今晨甘迺迪與蘇加諾及基達分別會晤，隨之邀請兩人參加白宮之國宴。渠曾於昨日與兩人相會。

【華盛頓十三日路透社電】今日甘迺迪總統稱：美國將作促進和平及保進世界各處人民合法願望之任何努力。渠要求印尼總統蘇加諾及馬里總統基達，在歸國途中，攜帶此一訊息。渠在白宮招待兩國元首之國宴席上，發表演說。美總統未有特別談及柏林，但渠以強烈之口吻暗示其次與兩總統之晤面答覆內容。伯爾格萊德會議要求甘迺迪總統及蘇總理克魯契夫兩人接觸，以避免核子戰爭之危險。甘迺迪稱：余希望兩位在返國途中，攜帶下列之訊息：本國希望和平，並願意作任何努力。吾人負起國家大任，將不惜與到任何一處，與答允促進和平及各處人民合法要求之任何集團會議。

【華盛頓十三日路透社電】印尼總統蘇加諾今日稱：渠經已邀請甘迺迪總統訪問印尼，并謂該項邀請「已被接納」。蘇加諾總統在安德魯機場啓程前往紐約時作上述聲明。渠謂：印尼人民極期望甘迺迪訪問。白宮署理新聞秘書赫查爾，于隨後証明請東已遞交總統，渠謂：甘迺迪是否前往，稍後再作決定。渠并未討論甘迺迪可能訪問印尼之日期。

【紐約十三日美聯社電】印尼總統蘇加諾，今日由華府飛抵紐約，預定作兩三天之訪問。渠在機場無談話發表。

美機械太空人進入地球軌道
並於事後安返地面

【佛羅里達州．卡納維爾角十三日路透社電】今日美國將一載機械太空人之太空艙，射入環繞地球之軌道上。現經已環繞地球及降落海洋成功。此七十五尺之阿特拉斯火箭，在時速一萬七千五百二十里之速度下，由此間進入軌道。該太空艙環繞地球一週，然後由一向後退之火箭使其降落及由兩把降落傘使其緩慢降落海洋上。其中一架待命之飛機，指點其拾回太空艙之位置。在美國正式射人至軌道以前之另一項步驟，將係放射一人環繞地球三匝。在水星太空艙作一百零六分鐘之飛行後，搜索之艦隊已在百慕達附近二百卅里之海面，拾回太空艙，比原定時間提早四分鐘。太空艙有兩個錄音機，並有一具助呼吸之機，排洩二氧化炭氣箱并有水份及熱氣，一如人類之身體。太空領袖今日在華盛頓讚譽今日太空艙進入軌道之成功，謂已加強美國在本年底射人進入軌道之一種信念。

天氣與潮水
輕微西風，初時帶雲及有局部地區性驟雨，後轉天色頗好。今晨七時氣溫七九度，濕度百分之九十。昨日最高九〇‧五度，最低七八‧四度。今晨十時八十一度。
高潮 上午四時二十分 下午四時四十一分
低潮 上午十一時卅八分 下午十時四十六分

希臘公主蘇斐亞昨與西班牙皇儲璜卡盧斯訂婚

希臘公主蘇斐亞昨與西皇儲訂婚
禮炮隆隆佳音遠佈
西皇儲將繼佛郎哥掌國政

【雅典十三日美聯社電】希臘皇太子康士坦汀正式公佈該國皇室長女蘇斐亞公主於星期三日與西班牙皇嗣儲及繼承人璜卡盧斯訂婚。此項宣佈，係在雅典城中心頓卡別塔斯山上鳴禮炮一百零一響聲中舉行。康士坦汀皇太子於其父王保羅王帝赴瑞士休假時代表攝政。

星期三日皇太子於王宮中持新聞記者招待會中予以公佈，渠宣稱：現年廿三歲之蘇斐亞公主，於今日零時五分與西班牙璜卡盧斯皇儲訂婚。

西班牙皇太子係歐洲唯一的未婚而行將登其寶位之人物。外間頗以為佛郎哥將軍一旦逝世，皇室即有重行握有政權之機會。佛郎哥將軍現年六十八歲，曾與皇帝討論及此項問題，但其結果未予公佈。皇太子之佳期，未予發表，皇室方面僅謂不久即可公佈。

齊一步驟對抗蘇俄
西方外長今開會
商應付柏林問題

【華盛頓十三日路透社電】美國務院今日宣佈：西方國家外長在此間舉行柏林危機會議，將於明天第一次會議，將為美、英、法三國外長——羅斯克、荷姆勛爵及卑維里——及彼等之顧問舉行會商。西德外長布倫丹諾則已定於星期五日（九月十五日）之至日會談。外長會議可能於星期六舉行一次會議，始結束會談。但四外長又可能於星期六下午，再繼續討論。美國務院發言人李普曼說明四國外長將討論柏林及德國問題之外，對于會談議程并無評述。

【波昂十三日路透社電】西德外長布倫丹諾今日搭機離此赴華盛頓出席將於明日開始之西方外長會議。西德方面消息靈通人士稱：西德將獲布氏表示充份支持美總統甘迺迪為避免另再出現慕尼黑式談判，及防東西方間因柏林問題發生核子戰爭起見而定之計劃。上述消息靈通人士稱：布氏將支持旨在於政治上使德國問題（非僅限於柏林局勢）獲致全盤解決之計劃。此等消息靈通人士預測：西方四外長將會協議，復再提出西方前於一九五九年在日內瓦會議中為西柏林所提之折衷計劃，即東西柏林雙方減少宣傳活動，西方減少駐西柏林之部隊，西方仍在保持柏林之權利及自由進出柏林之通路。上述消息靈通人士稱：西德認為：西方國家維持對西柏林之下述起碼要求，乃絕對需要之事：㈠西方盟國部隊繼續駐西柏林。㈡使西柏林與西德間之通路繼續暢通。㈢使西柏林繼續為一生氣勃勃之經濟單位。

菲發生搶糧後
馬尼剌極緊張
四十個站分發米票

【馬尼剌十三日泛亞社電】菲總統加西亞今日下令，宣佈全國進入災難狀態，此令之際，熟心連任大總統之加西亞，在競選上已吃一大敗仗，蓋其對手馬卡巴（現任副總統）經已表示自己寧願停此總統勞什子寶座之競選，以為全國人民謀福利，全力解決糧荒危機。馬尼剌市區自昨晨發生搶糧事件後，今日全市緊張，四十個衞生站臨時改為分發市民米票之場所，每站門外排隊鵠候者何止數百人。外地避客不明究竟，以為菲京正全力防範騷亂，將候米票之市民當爲等候打針之市民，市區內時有政府之糧車經過，車上有持槍之警察押運，官方一口咬定糧荒之造成為「奸商囤積居奇與去年水災」，但民間與輿論界則指出此為政府處理不善之結果。外籍觀察家認為：此次事件與「商」無關，而純為「政」之因素，與即將來臨之總統大選尤有關係。自今日起，菲政府將根據「災難」狀態命令，隨時沒收存糧，政府並限定糧價不得超過八月十三日以前價格百分之廿五，官批自外運入之白米，尚須月底才能到達，在此期間，當局倘若再處理不善，或者儲餘之存糧拋清而無以為繼，即任何事件均可能發生。政府之米倉，今日均由武裝衞隊守護。

美衆院通過撥款
在中韓加強基地

【華盛頓十三日合衆國際社電】衆院已批准一項撥款法案，指撥一千二百卅七萬九千美元，供駐韓國之美陸軍及空軍各基地建造計劃之用，該法案今日送交參院。衆院今日又批准一項撥款法案，指撥七萬四千美元，作建造駐台灣空軍基地各種未指定用途之需，該法案同時送交參院。

剛果總理阿杜拉

剛果總理阿杜拉稱
喀省發生戰事後
經進入緊急狀態
森比逃出省會傳在城郊避難

【里奧波德維爾十三日路透社電】新當選之剛果中央政府總理阿杜拉今天宣稱：喀坦加與聯合國軍隊交戰之後，喀坦加省已進入緊急狀態。阿杜拉總理告記者稱：剛果國會議決之後，渠會派出總理，率領若干人員，前往該省，有以特別專員身份接收高契約數城機構。總理并指令鮑契利數城專員於情勢許可時選出省政府時并重行召集該省議員。同時并賦予該專員以全部緊急權力主持喀坦加省政務。聯合國秘書長韓馬紹，預定今日來此與阿杜拉及其政府官員會談。一般希望此項會談能集中於增強聯合國支持剛果中央政府對喀坦加省之措施。

【伊利沙白維十三日路透社電】聯合國軍與喀坦加憲軍在伊利沙白維劇戰後，今日已取得該脫離之剛果喀坦加省之控制。據報在戰鬥中，雙方傷亡甚重，是役於上午四時爆發，歷時數句鐘，十四個月以前脫離剛果即領導該省之森比總統，已由省會逃出，據報在城郊避難。聯合國民政收首長奧白頓恩在喀坦加之記者招待會稱：喀坦加省之脫離已告結束，現時為利奧波德維中央政府主持之一個剛果省份，除在伊利沙白維作戰之外，據稱：聯合國軍經已佔領全國之戰略據點，據報若干地方有激戰。郵局附近曾有劇戰，在兩小時之與喀坦加軍作戰中被精銳之喀喀步兵突入，森比總統在逃走後，身穿沾血之衣服，在渠秘密匿藏之地方，接見路透社通訊員稱：聯合國軍已向彼通知，有三個部長就捕，並準備解往利奧波德維。

【利奧波德維十三日合衆國際社電】剛果中央政府今日宣佈：經已接收喀坦加省之民政及軍政控制，結束森比總統所宣稱之十五個月分離狀態。總理阿杜拉在記者招待會稱：喀坦加已在聯合國之保護下。渠謂：渠經下令喀省進入緊急狀態，并下令逮捕喀坦加內政部長孟諾高，外交部長金巴及財政部長奇布威。

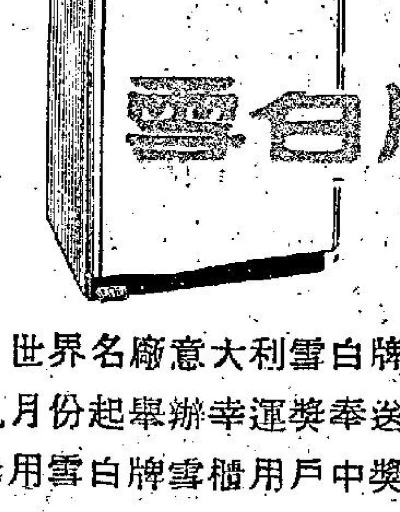
英女王舅父布華斯賴安心臟病逝世

【貝克遜頭十三日路透社電】女王舅父布華斯賴安勳爵，今日死於心臟病，享壽五十有九歲。勳爵士係女王母親之兄弟，現住於貝克遜頭。渠僅患病短少之時間。勳爵士為斯特士摩爾伯爵之第十四代孫，渠并為愛德燕史汀恩公司之合股人，自一九五三年以來渠即為不列顛博物館信託人。

最後電訊

【吉隆坡十三日美聯社電】星期三日一外交官員謂：馬來亞支持中共加入聯合國，因為中共係一個可以算帳之國家。馬來亞外交部長沙菲在電台廣播稱：聯邦政府不同意足以犧牲台灣人民（包括逃難之中國人）之任何步驟。今日台灣有吾人不承認之中華民國。吾人亦不承認北平政府。倘若台灣被承認為一個另有自己宅殿之國家，而為聯合國會員之一，則吾人準備支持中共加入聯合國。

【華盛頓十三日路透社電】白宮代理新聞秘書今日談稱：關於

奉送雪柜


世界名廠意大利雪白牌雪櫃
自九月份起舉辦幸運獎奉送雪櫃，購用雪白牌雪櫃用戶中獎後可以不費分文或免繳分期付款而保有其心愛之雪白牌雪櫃，詳細辦法請向各大電器行及雪白牌雪櫃經銷商洽詢。

航空貨運空前發達
金魚大象都搭飛機

自巨大的大象，至細小的金魚、蘭花，外國種的水菓，乃至放射性物質，精細儀器，無所不包………

•子期•

近來航空貨運十分發達，貨物的種類自巨型的大象，至細小的金魚、蘭花、外國種的水菓乃至放射性物質精細的儀器，無所不包，全世界航空公司正在開創一個黃金鑄成的錢山。

不過貨運尚在幼稚時期，而其趨勢已傾向於價格漸減，大致跟噴射機速率換門挨戶交貨差不多。

事實上，在九月份到來時，新的低空運貨價率已在北大西洋區內施行了。以英國海外航空公司為例，貨運新價規定少祗者減百分之二十二，大量的超過一噸以上者可以減至百分之六十一。

各公司間的競爭，雖至空前未有的劇烈程度，而且一九六一年的客運又告緊縮，但整個世界性的貨運激增却能收之桑榆。

時常有人發問，航空公司對「騰來的」地面運輸，有什麼好的貢獻？

回答是：第一：迅速。第二：價格漸漸降低。

第三呢，最後還有一種優點，對某項特殊的貨運差不多不用照顧。

貨運的種類包括保障人命的牛痘疫苗，其壽命不長的東西，放射性物質，容易腐爛的消費品——例如鮮菓時花——甚至那些嬌嫩不堪的金魚。

這裡 告訴你，現在英國海外航空公司接運金魚，比載運人類乘客還要多呢！

有些專家，爭辯着空運的成本過高殊不經濟，這門生意不能看好。自然，空運比陸運貴些，但空運也有它的「潛藏的便宜之處」不少。

其中之一最顯著的例子是黃金。因為黃金的重量由空運比較其他方法運輸來得妥當。為的是黃金價值的利潤生得快，如果趕快搬運，越能減少付貨人的風險。

又如，一家銷售汽車、機器或其他貨色經常需要補充零件，在已往少不得要在各個售貨地方貯多量本錢，去屯貯零件，如此則既須有貨倉，又要僱用職員，買落來的貨物又防折舊，再加上款式變換，新的花樣佔據了市場等等顧慮，但如果那家售貨商和航空公司接洽好一種零件補充的手續與方式，他們的本錢既不用堆積，成本又輕，對客人的服務又更好。

由於空運歷時較短，包裝的方式自然趨於簡單輕便，航運費用多以重量計算而不以面積為標準，又空運的時間短，保險的費用也連帶減省不少。熱帶魚類空運，就是個最好的例子。空運魚類初時用鐵桶，成本大，體積重，十分笨鈍。後來改用膠袋，再放些氧氣進膠袋內，魚類便保存得非常良好。

有一次有個人客請教航空公司替他運霓虹光管，他們初時以為要用一個厚而重的東西包裝，始能安全，但公司方面告訴他，用硬紙皮釘起來，包成一綑就可以交客機付運。

航空 貨運就此替飛機開了一條新生命的大道。有些航空公司已改用美國的DC——七C式巨型貨機，接辦貨運。一專家們說，體積較大而笨重的貨物，改用巨型貨機之後，從此以後，航空公司開闢了一條新路，專用貨機運貨了。不過貨主們多數仍待教育，空運貨物的道理，並不能光是着眼於運費多寡的一點之上的，加必須連同空運的便利諸如交貨迅速，服務更佳，搬運節省，包裝簡便，損壞減少與及保險降低等等利益，加以全盤較量才對呢！

[illegible]能召開國之說，渠并無所聞。在一訪員請渠對一項來自貝爾斯城之消息發表意見之後，渠作如上之答覆。據來自貝爾斯之消息謂，全國退伍軍人協會會長韓遜發表談話稱：有一華盛頓可靠人士曾語彼謂，甘迺迪總統現考慮率海外國人答應召回本國。韓氏又謂：「此舉能導致戰爭。」此舉係向蘇俄表示：吾人正在準備大戰。換言之，對此舉如計算錯誤，即能導致戰爭。」

【華盛頓十三日美聯社電】美國海軍星期三日採取行動，另行召集後備役官兵一千九百五十七人，於下月復役，俾使十八個後備海軍航空隊獲得充份實力，此舉使召集於十月復役之海軍預備役，官兵數目，幾近八千四百名。

【華盛頓十三日美聯社電】馬里總統基達今日談稱，甘迺迪總統會語之謂，美國不反對與克魯契夫開一高峯會議，惟此一會議應先由一低級會議作讓備之準備。

請飲
太陽金標啤酒
ASAHI BEER
GOLD LABEL

藍色樽蓋
退回壹毫
總代理：南宗有限公司
電話：二五九五〇 二五二五六

得雲月餅
外銷：海運月餅 絡繹寄達 空運月餅 仍可接單
本銷：大量出爐 衞生包裝 七彩鐵盒 隨餅奉贈
地址：皇后大道中文咸東一號
電話：二〇四〇二．二二一六六

八珍月餅
四黃蓮蓉 鳳凰燒鷄
品質最靚 送禮第一
鮮菓洋酒 式式俱備
旺角彌敦道七二〇號
八珍食品廠
電話：八〇六七七七 五〇二四一
專車送到

足總今天舉行大會
主席誰屬即揭曉
老翁不打退堂鼓
且舉出整頓足總四大政策

圈中人語

足總今天的週年同人大會，所有會務報告及一年的[illegible]納，均屬其次，最重要的莫如正副會長主席等名譽席位的競選，其中尤以主席一職爭奪最烈，也是今天同人大會的高潮了。

足總現任會長霍瑞德，已經啓程赴歐洲遊歷，臨行就會稱面示巴士會代表李文傑，下屆足總會長一職，如果有人提名以六任副會長的羅理基膺任，願予和議支持，顯示霍瑞德已經決心放棄蟬聯第四任會長，直到昨天爲止，會長一職沒有其他人競選，羅理基膺選正會長，殆屬必然了。

羅理基膺任會長後，所遺西人副會長一職，佈利沙屬望最隆，入選成份最大。至於華人副會長簡而清，則以社會事冗，不必作老馬戀棧，至貽「阻人前進之嫌」，決心引退。這個華人副會長缺，早經內定以馮漢桂膺任，鍾錦泉原屬競選者，但聽悉馮漢桂膺任後，則早就宣佈謙讓「桂哥」，換句話說：鍾錦泉原先之所以聲言要競選這個副會長席位，就是起初傳出張錦添競選，如果張錦添競選，鍾錦泉就要死纏爛打了。

主席一職，莫慶以現任主席，堅決要多做一屆，但翁國裕則在足總的「人心思治」下，在若干屬會首腦代表支持下，翁國裕允許保持不出面競選，且因爲另一方面允許了各友好的支持，亦不便收回諾言。

但是，由於昨天報端揭露翁國裕要「打退堂鼓」，因此，記者及兩位中西報章同業，在港商會所叩詢翁國裕的真正態度，渠聲明足總主席是社會事，社會需要就要挺身而出，斷沒有「打退堂鼓」的，何況本人還有充分信心與犧牲，來爲足總効勞。

翁國裕舉出整頓足總四大要點，包括扶助乙丙組，整頓內部辦事效率，整頓球風氣，邀請最強勁旅等。晚來在英京酒家傑志球賽後歡宴席上，冠蓋雲集，中西人士對這位曾任香港首席法官寄予頗大期望，翁國裕的主席呼聲，顯然又使人看好了，且看今天下午競選的揭曉了。（江）

莫慶仍孤軍作戰
鍾錦泉似有默契
夏仙說不出賣老朋友

聯絡者夏仙協助，并提出乙丙組代表，由夏仙與袁耀洪擔任，「飛」去梁兆綿，意見立即被夏仙拒絕，他說他不能不顧道義，爲本身利益，而出賣朋友。

雖然，「擁翁派」後來提出，名義上是「飛」梁兆綿，骨子裡即是入選袁耀洪，以平夏仙之怒，結果，亦被夏仙拒絕。

同時，因爲傑志執委會推選傑志出席足總同人大會之代表顏傑強，因爲與莫慶一次茶舞，便被私人免去代表，這樣陣前易帥，可見一斑，顏傑強昨聲言要敬對付這一選章事件。

從這消息看來，翁國裕助選團，雖然稱已獲得五十多票之壓倒優勢，有人指出，這不過是報銷之票數計算法而已。

另據內幕傳出消息：擁翁派負責人，最近發覺攻守同盟的一位大將，是在足總有家底，所以選票大受影響，故決定放棄這一包袱。

莫慶昨天，依然是孤軍作戰去拉票，不過，他們說，已獲得足總卅七屬會支持投

寡，這是合莫慶、李文傑及夏仙三人之選票數目計算的。

南華會長張錦添，對莫慶競選，備極關懷，中午曾向莫慶會晤。鍾錦泉昨下午五時，再晤莫慶，對選票有進一步之默契。（詠）

畫中有話

足總今午的大選，會長羅理基、副會長馮漢桂、佈利沙和李秉首長，將不會出現競選鏡頭，而核數師仍由羅富成會計師担任，亦不會改變，祇有主席競選潮出現。翁國裕昨晚經已決定競選了。他的諾口是有人說他打退堂鼓，對不住一班擁翁佬，所以要競選。不過，擁翁派助選團，不前睇卻要求莫慶

體育

木盾賽複賽，星島乙敗給九巴。楊庚榮如果能持鎮定，則良機不失，可反敗局。（本報記者伐攝）

競選即如踢波
南巴大戰傑東

今天足球總會新主席產生的一天，近年少足球圈的名流想過「試主席癮」，實吃香，不少主席癮。去屆主席是南華系的人物莫慶，巴士系大將李文傑因會長是九巴人物，不便免強爭取主席位置。本屆會長可能換人，而主席莫慶卻想「添食」一屆，爲得九巴支持，因而南巴聯軍爭取主席給莫慶，李文傑更誠心與莫慶合作。可是傑志會與東華會，對於上屆主席莫慶都另有看法，不想老莫「添食」。於是又發合起傑東聯軍對抗南巴。南巴看了來勢不對，馬上找了星島、東方及其他洋人球會大力支持。傑志東華也不後人，拉攏了光華、五一七，及一部份乙、丙組代表。但雙方都說必勝，其實這是一場黑鬥，莫慶只南華系爲首，可是甲組會的力量太微薄了，實力還是在乙、丙組身上。照莫慶前晚請客，乙、丙組代表雖然有七、八個會。換言之，莫慶未獲得絕對優勢。在華人[illegible]界中，更有光華系的鍾錦泉，他手上有票約十張，假如他將十票投於莫慶，則莫慶必勝，投於翁國裕，則莫慶可能敗。這十張團結的票，是大選的一股最有價值的力量。莫慶與翁國裕，誰優誰劣，在我們是很難下評語的。如果確實爲足運而努力的我們是歡迎他。過去一年是「黑暗」與「多事」的一年，但願下屆的會長、主席，好好地把握一切，從頭幹起。（小記）

昨日木盾複賽
各場優勝劣敗

士丹利木盾足球複賽，昨天轉移陣地在嘉山南遊球場舉行，由下午五時開始，共作賽八場，觀衆較首天初賽熱鬧。

第一場：獄吏戰傑志乙，傑志既屬上風，結果以三比零淘汰獄吏。

第二場：厘臣氏對警察乙，兩隊實力強弱分明，警察乙佔盡上風，以三比〇獲勝。

第三場：光華以二比一淘汰鄉政，再晉一級。

第四場：愉園甲迎傑志甲，接觸後即展開劇烈的爭奪戰，彼此步步爲營，穩紮穩打，至鳴笛完場，愉園甲遂以四比二角球氣走傑志甲。

第五場：元朗乙勝警察甲。劉瑞華先開紀錄，下半場謝炳標、何兆漢、劉瑞華各射入一球，成四比零。

第六場：星島對巴士，星島射數次不入，黃德福深入近門射入，一比〇巴士獲勝。

第七場：加山對五一七乙，五一七以兩角球淘汰加山。

第八場：太羅對元朗甲，元朗甲以二比零淘汰太羅。

後天英空軍節義賽
華聯陣容選出
實力相當雄厚

△港足聯遴選小組昨在港協會召開會議，遴選本月十六日英空軍節義賽對抗英空軍華聯隊陣容。昨列席者除主委胡祖熙外，僅得鄧添全、麥英才、唐雨生、袁耀洪、楊子祥、何鴻恩等共七個人開會。

△過程僅十五分鐘，便全部順利產生，胡祖熙報告，南華通知鑑於減少選南華球員，因爲有些球員外遊返港，因偶未能參戰。結果在一致通過下，選出下列華聯陣容，但實力已相當雄厚了（另錄）。

△選陣完畢，閒談題，「韓爺」何鴻恩詢問袁耀洪「計掂未」？「辣椒仔」謂，已有足夠票數。「韓爺」一說：「開票時全部空白票就你要了。」「莫哥」「胡塗」云：「莫哥一票當選主席，如是事實，倒是體壇的奇蹟，本年足總十大新聞之一也。」

△華聯選陣告竣，「胡塗」提議袁耀洪任領隊，據云：「競選前夕，等你做番一次領隊，好得「威風」一吓，多的人認識你。」

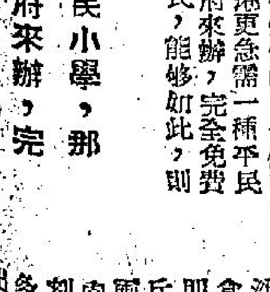
△昨原定遴選小組會後，召開執委會議，但出席者僅得八人，未足法定人數，主席何鴻恩交十元給雜役坐的士上加山找各執委到場開會，結果多爲執委，寧願看七人盾，也不往開會，終于宣告流會，改期十九日星期二再度召開。（高倫）

華聯陣容如下：

領隊：袁耀洪。教練：鄧森。隊長：高保強。軍醫：陳榮枝。

後備球員：盧德權、李國華、劉添、林錦棠、區彭年、楊偉韜、劉煥濤。

正選球員：郭秋明、李鏡威、郭錦洪、陳輝洪、高保強、梁杰、黃志強、劉志霖、周少雄、姚卓然、梁偉雄。



關雨堂堂坐正
世襲錄士熬骨

玉皇大帝傳下玉旨，以關羅王年來盡忠職守，捱更抵夜，辛勞備至，應給以年假休息，應免關帝廳本兼職守，交回本區廳老關雨主持，關雨走馬上任，帶埋周倉關平接事，新官上任，又一番熱鬧高陞。

關雨傳令坐堂，武官儀態，特別威風，堂下聽衆，不敢正視，關雨鈴掛廿二響禮炮燒完，叫聲有事啓稟，無事退堂，話口未完，堂下就有人應聲而出，小民特來告狀，希望關大人主持正義，以彰法紀。

關雨：你是何方神聖，所謂何由要告狀，所告之人，何等樣人，快些講出，待本官裁完。

順民：小民乃係鷄蛋波國一等順民，最關心鷄蛋波，鷄蛋波公所，歷年腐敗不堪，換到揚好人做頭目執政，亦有決子做得好，由於內裏一個錄士階壞湖水，有事不問頭人，不理值理有無反對，自專自大，任意欲爲，做完啤中意至話你知，如果唔歡喜，連話有一句，咁獨裁死會搞到鷄蛋波亂啊大坑。

關雨：你地唔會數其罪狀，將佢革除乎？

順民：當然有好多人想佢革除，黨羽大，一話將佢革除付表決，總係反對嘅人多，鷄蛋波公所唔似佢咁多人，一提起就無法通過，故此年年都係照到出喪。

關雨：然則此張亦狠狽爲奸乎？錄士佢既然咁做，你地可以賣佢報紙，帶到佢唔痕，問佢還有乜面子出嚟。

順民：錄士除咗本身支持佢嘅嘍囉，已經多到有得頂，錄士自恃其地位，有人敢拔老虎鬚，但中立份子亦怕佢勢力，佢附有人敢頭，禍年個頭目懦弱，更不敢違犯錄士意思，故此連報紙亦睇唔在眼內，凡有議事，臨時通知手下嘍囉，更不給報紙知到，開完會佢寫好對佢有利事情，發界一腦透社一照抄，佢唔畀報紙訪員知，以免報紙唱衰佢，雖然佢丈八「笠把」而皮，但係當界人知，莫畀人見，雖然曾遭報紙斥罵，但面皮厚則無防，有人推得佢倒，於是變成世襲錄士，佢個錄士，今年則有多少忌憚，由於今年頭目唔會幾容易相與，故此開會，不由佢唔通知訪員，不過佢一向專橫慣，頭目一行開，佢又攬一鑊杰嘢，至於呢個杰法，明晚再向將軍你稟告。（沙三少）

並非怪論

香港馬會送個金牌俾中共論

夏澄月

香港馬會，有好多銀杯，銀袋，銀碟之類獎品，但就用來獎乎跑馬跑得勁之騎師，并無送俾外人做人情者也，重未聞試過送獎品俾外人搞？有之，祇係送獎學金俾清貧學子而已。現在老夏提議由馬會送一個金牌俾中共，豈不是要馬會破例？而且一定好多人質問我，中共何德何能，竟然值得香港之馬會送金牌？老夏提得出呢個建議，自然有一條大道理，大到好似大嶼山一樣也。

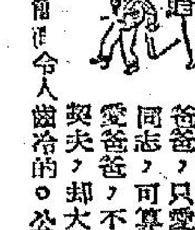
香港馬會之生意，素來一枝獨秀，與別種行業不同。好多開舞場者，由茶舞二元晚舞四元，一路減價減到茶舞幾粒神都有交易。悲慘極，反觀馬會，新樓起完一座又一座。今年呢座新樓建成之後，是否再增加票價就唔知，但去年則加得好厲利，本來收三元之公衆席入場劵，一起價就起到十元大場。起初，好多人以爲馬會入場劵起價，一定好影響馬會之收入，因爲進馬場人少也。豈料賽馬開鑼後，去馬會賭番幾手之人，不特唔少，反爲增加，足見馬會確係多人擁護，起價都唔怕。與開舞場比計，冇得比矣。

但係何以會有咁多人去賭馬，老夏則歸功於中共焉。夫「錢銀」「女人」呢兩樣嘢，人人都喜者也，假如話好多人喜歡入馬場賭錢，則去跳舞之人，應該同樣咁多，但何以舞場減價減到幾粒神：而馬會入場劵則加到百分之百以上，可知馬會之旺市，乃另有原因在也。

原來自從中共放寬寄運糧食入大陸救濟親友，香港一般人之經濟情形，影響甚大，因爲好多打工仔，又要顧住自己老婆仔女之一宿兩餐。又要掛住寄糧食返大陸，以免餓死親人，於是乎，凡有親人在大陸者，乃週身唔掂焉。本嚟閒閒地都要寄三幾十元糧食返大陸也。

一個打工仔，經濟情況際唔掂，你話有乜好諗？於是，大膽者則納公款，有膽者，唯有死擤死抵，或者賣命，做日班者，揾份夜班兼職，做夜者，則揾多份日班工作捱吓。不過亦有好多人，既唔想虧空公款犯法，又唔甘心捱到殘茶戒煙，乃頗興「博吓」之心，博者，賭博也。馬場乃最合法之賭博方，於是，呢一類之打工仔，乃紛紛入馬場賭吓彩數焉。在此情形下，馬會自然爆棚矣，旺到十財門參都大把人去賭矣。

老夏追本溯源，覺得馬場咁好生意者，乃中共一手做成者，如果話與旺馬會之功，誰人居功至大？相信亦係以中共爲第一功也。馬會爲酬謝中共幫手攪旺馬場，你話應唔應該打個金牌俾中共，以示謝忱？所以，馬會實在應該打個成斤重之金牌，托專人送入大陸，以示謝意。



耶耶乎文哉

彬彬

中共竊據大陸，既提倡階級鬥爭，更連倫常也抹煞了。其初期的教科書中，竟有：「不要媽媽，不要爸爸，只愛國家。」之語，對父親也只稱同志，可算荒唐已極。然而，儘管主張不愛爸爸，不愛媽媽，而對於史太林，克魯契夫，卻大稱爺爺，甚而見諸文字，其無恥之尤，實在令人齒冷的。公開認他人作父，只有中共可以做得到。

查爺爺本爲兒子對父親的稱呼。有一個笑話，頗爲有趣。王綯（南朝宋人）幼時，讀論語至「周監於二代，郁郁乎文哉」，其外祖何尚之戲曰：可改『耶耶乎文哉』」（綯的父親名彧）綯應聲答曰：尊者之名安可戲？寧可道：『草翁之風必偃』？（草上之風必偃）由這一故事，一、可以見得「爺爺」二字是十分尊敬的，不能隨便作爲兒戲。然而，中共的頭子，見了史太林又稱爺爺，見了克魯契夫也口稱爺爺，爺爺前，爺爺後，能不使人肉麻嗎？把大鼻子認作父親，真的可笑。

「爺爺」這稱呼，也有用爲尊貴之稱呼的，宋史宗澤傳：「威聲日著，北方常尊憚之，必曰宗爺爺。」王銍野老紀聞：「狄青爲樞密使，特得士卒，每得衣糧，皆負之，曰：『此狄家爺爺所賜。』」然而，這都是把尊貴之人，當作自己的父親；如狄青，對士卒又以父親自居耳。

愚夫愚婦，參神時亦有呼爲爺爺的，如最近因霍亂流行而被抬出遊行之偶像，被稱爲關公爺爺，又如關雲長，被稱爲關帝爺爺之類。總之，都是認他人作父。

中共頭子，見了史太林，口稱爺爺，見了克魯契夫，也口稱爺爺，爺爺前，爺爺後，把大鼻子認作父親，使人肉麻，也使人發笑。

趙翼陔餘叢考對爺爺之稱呼，考據頗詳。據云：「爺本呼父之稱，說文云：『吳人呼父爲爺』是也。今不特呼父，凡奴僕之稱主，及僚屬之呼上官，皆用之。宋齊：王綯子翔，六歲讀論語『郁郁乎文哉』，外祖何尚之戲曰：可改『耶耶乎文哉』。以郁乃其父嫌名也。南史：侯景既僭位，王偉勸立七廟，並請七世諱，景曰：前世吾不復記，惟阿爺名標。是六朝人但以爺呼父也。今通用爲對尊貴之稱，蓋起於唐世。按通鑑：高力士承恩久，中外畏之，太子亦呼爲兄，諸王公呼爲翁，駙馬輩直呼爲爺。自此以後，遂相沿爲尊貴之稱。今世俗所稱王爺、公爺、老爺，所由來矣。木蘭詩：『不聞爺孃喚女聲』，杜詩：『見爺背面啼』，『爺孃妻子走相送』，此爺字之入詩者。」

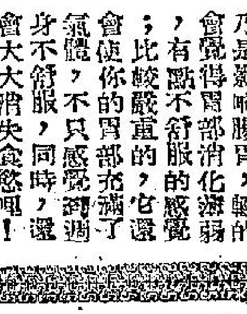
由上看來，可見爺爺的稱呼，一是兒子稱父親，一是奴僕稱主人，一是僚屬稱上官。那麼，中共頭子們對史太林、克魯契夫，不稱同志，而特別稱爲爺爺，是尊之爲父親呢？尊之爲主公呢？尊之爲上官呢？其對待自己，是以兒子自居呢？是以奴僕自居呢？抑是以僚屬自居呢？

不過，在廣東而言，爺爺是對祖父之稱，稱父親則叫「爸」曰「爹」。提到爹的稱呼也有一個笑話見仇遠稗史云：「錢良臣（宋人）自諱其名，其子讀書，凡遇良臣，皆令避之。一日，讀孟子『今之所謂良臣，古之所謂民賊也。』亦改云：『今之所謂爹爹，古之所謂民賊也。』」聞者大笑。

晚翠

空氣

高露



空氣雖是一種看不見而又爲人人所熟悉的東西，但據醫學家們的實驗指出，乃是征服支氣管炎的良藥。所謂支氣管炎，就是人體裡的支氣管紅腫發炎。而支氣管的作用乃是把空氣傳導到肺部，使這個部份的血液不斷吸收到氧氣，然後，氧氣就被帶到身體各個組織去。正因爲支氣管是把空氣傳到肺部去的主要通路，所以，一個人患上了支氣管炎以後，便會發生呼吸困難，哮喘等症狀來。

支氣管炎是怎樣發生的呢？主要是和寒冷或潮濕的氣候有關，像在英國，幾乎每一個人都很容易發生這種疾病，接近北方的國家，患者的比率則向來較低。此外，城市空氣的污濁，也是釀成支氣管發炎的主要原因，因爲烟氣——特別是香烟，對人們的身體是有莫大的防害，吸烟的習慣很有可能會導致支氣管炎，這是每一個「烟癮」大的烟客所不容忽視的事。

根據以上的醫學分析，如果要預防支氣管炎的發生，和爲支氣管炎的進行助醫療，就要盡量避免接觸不潔的空氣，並且要經常呼吸新鮮的空氣；換句話說：新鮮的空氣也就是預防及醫治支氣管炎的上佳「良藥」。

但，「吸」空氣過多，最明顯的病狀乃是影響腸胃，輕的會覺得胃部消化遲弱，有點不舒服的感覺；比較嚴重的，它還會使你的胃部充滿了氣體，不只感覺到週身不舒服，同時，還會大大消失食慾呢！

不管是體魄多強壯的人都好，假如「吸」滿肚子去的空氣過多，一定會有這樣兩種病態發生：一是胃部飽脹。但這飽脹卻與吃東西吃得飽脹的感受絕對不同，而是怪不舒服的飽脹。二是感到有一股「逆氣」由食管湧上咽喉，造成了不停的「打嗝」。更有甚者，有時「吸」進了一大口空氣，這股空氣直衝進腸中，還會造成腹瀉呢！

十三妹隨筆

政府收入盈餘千萬！

打開九月十一日報紙，想來人人都要吃驚的：政府收支，竟會反而有盈餘，而且盈餘之數在千萬？

因爲所有香港之納稅人皆能記得，剛卸任而去的財政司歧樂嘉，在「拉箱」之前，曾作出赤字預算，赤字預算之數，要踰五千餘萬，好大一個數目者也！如今不但數目，並無赤字，反而還有得剩者乎？唔通新財政司會變戲法，一杯當作兩杯使？

這自然是諷笑話，巧婦尚且無爲作無米之炊，何況要彌補咁大一個赤字？所以，這並非新財政司理財有方，而是歧樂嘉臨去秋波那一封，滴滴溜溜騙到三百一十萬小民之身上，自增加地租起動腦筋，以至胖手既足的小販們的牌照，於是乎一根一根的羊毛，再披剪毛一道，一根根帶血帶淚的羊毛，織成一張花花綠綠的魔毯，往歧樂嘉把出來駭號你地之洞口一塞，一聲「得咗」！便將這個洞口掩起，然後轉過身來笑迷迷向諸位報喜：「我地又有盈餘一千萬矣」！

「戲法人人會變，各有巧妙不同」。這本是一句中國老話。歧樂嘉以預算赤字來作加稅之藉口而今已由稅局之

把來作何用途？擺在跟前的最大課題是：今日香港的學齡兒童，四個人中只有一個能讀書。而小學教育爲國民教育之基本，此爲人人已有之常識。而由於缺乏基本之國民教育，影響一個社會之進步與安定繁榮，此理尤爲淺明，故今日之香港固然百廢待舉待辦，其緊急與首要，是爲如何能使其他三個學齡兒童皆有書讀？

一句話：也就是政府應該如何擴充小學教育，添辦官立小學，扶助私立小學，並想法使私立小學教員之待遇，有所調整。因爲培育下一代的這批保姆，他們的待遇，實在太可憐了。反正這一千萬，本是在預算中所沒有的。而今好比日來打的大風，木屋區小民們犧牲不少，可是捲帶來水頭滿盈，是則花一點在他們的下一代的福利上，該是天經地義的吧？我更覺得香港更急需一種平民小學，那就是比官立小學還進一步，由政府來辦，完全免費收容的。旣取之於民，也要分一點用之於民，能夠如此，則政府之威信，更會大大地提高。

我覺得，香港更急需一種平民小學，那是比官立小學還進一步，由政府來辦，完

香海偶拾

德叔

提防毀容，此爲上着！

傍友日記

羅道寶

是日也：遭受公審

「你今晚來舞廳揾我，我請你宵夜，又點話啫？」

我曰：「呢條失魂魚經已擂壞，咁你要用心揼侍，千祈唔好放過。不過，你最緊要分開來食，唔好太過份，斬到太深，否則我將難以做人也，明乎？」

渠笑曰：「重使你教嗎？我出來撈咗咁耐，唔會執輸也。係咁喇，今晚打牌時再見，記得准時，否則我第二次唔睬你也。」

我唔唔以聽，再嘥吓個鐘，已是十二點二十分。于是，迺忙收錢，趕住大同赴趙太太之約。

迨至我抵達大同二樓時，已見趙太太、龍太太、錢太太及李太太，經已赫然在座矣。于是，我係心當堂一窒，自知掉忌，因爲呢四個太太們，早已組織一個御夫團，互相交換有關丈夫走私之情報。咁樣，今日趙太太約我食晏，而且約埋渠地到來，種種跡象，業已顯示呢一餐飯，大概唔會幾好食矣。

不過，事到如今，亦冇辦法唔硬着頭皮咁走埋去，笑笑口對渠地四個女人問安。

趙太太曰：「龐先生，無謂客氣矣，請坐喇。」

于是，我拉住張椅，坐落渠之身旁，同時先發制人，笑曰：「趙太太，有見幾日，你之氣色更好，個係容光煥發，精神奕奕，我睇你呢排手氣都好，打牌打到邊度，飄到邊度矣。」

但趙太太冷然曰：「你估錯矣，我呢排完全冇打牌，成日同埋李太太等去排劇，搞到週身唔得閒。」

李太太曰：「呢的嘢，個係做過就怕，正所謂任怨任勞，出錢出力，但對于自己，則有厘好處。我話最精係錢太，乜嘢團體活動都唔參加，有時間則遊百貨公司，或者去淺水灣飲下午茶，快活過神仙。」

錢太曰：「我自知愚蠢，唔曉交際，咁咪就醜，不如藏拙喇。你地有本事，理應出來做吓公益事務，做吓慈善工作也。」

如是話題一打開，四個女人便絮絮不休，咁講下去，由閒話家常講到戲院，由戲院講到今年秋裝。于是，我係心偷偷歡喜，希望渠地就咁樣講落下，將時間化費晒，我就可以甩身，唔使受渠地之精神威脅也。

我一面慇勤地替渠地斟茶奉煙，一面落力地催渠地叫嘢食，同時自己則快手快腳，叫咗一碟鷄飯咁趙，以便趙完乘機鬆人。

迨至我燉飽之後，渠地仍在談天說地中。我乃笑曰：「趙太，如果有乜特別事，則我想走矣，因爲我唔嗦度阻住你地傾偈，而且二來我又約咗第二個人講及公司之生意問題。」

趙太曰：「你再坐一陣，我有些少嘢問你。我而家問你，老趙今朝五點幾至返屋企，晚究去邊？係唔係同你去滾女？」

我笑曰：「經告趙太，趙老闆昨晚係同我一齊，但唔係滾女人，而係爲咗公司事務，亦即係嘢生意，談及續約之事，紹也。你知道喇，公司代理之貨品之廠家，派咗一個代表到來，我地冇辦法唔要應酬吓渠，同渠四圍去玩吓。」（二九）

賭徒打架賦

以爛賭非常爲韻

半夜書生

賭博咁多，嘈交已慣。勢同漆膠，形同冰炭。點能一定賭贏？實則兩家受難。老羞成怒，將人頭亮打穿；大智若愚，把佢心腸想爛。衰公想點？須知欠債應還；法子出齊，都要揾錢嚟賭。

戰術雖精，選程唔好。乜亦鑊光，未曾贏倒。做人鬼咁難要，係你自尋煩惱。行爲唔對，舉動離奇。掯人心口，掙佢眼眉。何止穿頭流血？更圖拆骨煎皮。辣手不饒，竟不留情好歹；狼心之極，終於生出是非。

居然凌弱，亂咁稱強。唔分友敵，不顧死傷。但看誰人有力，可知賭仔無良。兩句唔埋，爭鬥甚爲激烈；一言不合，打交已是平常。

家庭菜式

客食

白豆角炆腩肉 購料：奧嘉鳳姐去後，魚肉蔬菜，價格仍漲，白豆角每斤一元二角，買四角，豬五花腩肉（上腩肉）每斤二元八角，買一元，共費一元五角。製法：白豆角去頭尾摘寸度，磨豉蒜頭一角，蒜頭二三粒，去衣拍爛成茸，與磨豉同放碗中，加入白糖少許拌勻，腩肉去皮切件，以生抽豆粉醃片刻待用。將鑊洗淨燒熱，注入生油一湯匙，將磨豉蒜頭入鑊爆香，先後以豆角及腩肉傾下，兜炒數次，然後以適量食鹽及清水加入，冚下鑊蓋，炆十餘分鐘，以少量豆粉水埋獻，兜勻上碟。

豆腐滾狗肚魚湯 購料：連日魚肉貨少價漲，幸澳門運來狗肚魚充塲，每斤售價四角，買一斤四角，板豆腐二塊一角，共費五角。製法：狗肚魚去鱗腮，除去腹內污物，並斬去頭尾不要，以幼鹽塗勻，豆腐洗淨切件待用。將鑊洗淨燒熱，注入生油二匙，放下生薑一片，然後將魚肉傾下爆透，豆腐亦入鑊，注入適量清水煲沸，水滾片刻，將魚肉豆腐，一併撈出，以生抽熟油蘸食，湯較味即成。

特別介紹：蠔油茭筍炒牛肉 茭筍一物，廣州城西泮塘鄉人多種之，爲泮塘出產五「瓊」蔬類之一，（五瓊者，謂茨菇，馬蹄，蓮藕，茭筍，菱角），製食耗油特多，粵俗稱爲瓊物），春種秋收，今已登場，其價頗昂，稍過時日，價即低降，讀者試製之。茭筍每斤一元二角，買一斤一元二角，牛肉（柳肉）每斤四元四角，買一元七角，（有六兩重）共費二元九角。製法：茭筍撕去皮，切開兩邊，然後切件，放入清水浸之，（因茭筍經過鐵刀切，過久變化灰黑色）牛肉切薄片，以生抽，豆粉，白糖，食鹽適量拌勻，放在大碗中，用手大力搓揉片刻，使牛肉食時不韌。（若用梳打食粉，即牛肉鮮味減去）將鑊洗淨燒熱，注入多量生油，將茭筍入鑊泡油，約九成熟撈出，隨以牛肉傾入鑊泡油片刻亦撈出，鑊中留油二匙，放入生薑一片，即以茭筍牛肉傾下，灒下紹酒兩匙

詩

何妙之有

寶然

（一女子駕單車誤撞警員，圓突中復咬傷其手，卒被拘控入獄。）

阿妙是芳名　單車撞警丁
罵人唔帶眼　謗惡更忘形
口咬曾傷手　眉粗夾大聲
嚇威終要斂　法律不容情

福伯

丈夫的秘密　雷雨田作

魔犬復仇

槐遠

於是，小楊開始詢問這個可疑的人物了，「請你告訴我，殺死那個富翁的，到底是不是你？」

「不是，」那個人回答。

「你想想，」小楊說，「前一次，當我到這裏來打獵的時候，分明見到你在這裡，要想將這頭狗打死，你試想想看，如果你不是主兇，又何必要殺死這頭狗？」

「先生，你有所不知。」這個被小楊捉住的人說，「事實上，這件事與我是絕對無關的。」

「既然這樣，你又何必要去殺死這頭狗？」小楊問他。「你必須要把這件事情的內幕告訴我。」

之後，那個人露出了一副可憐相說：「先生，讓我老實告訴你吧，這件事的確是與我無關的，我祇不過是被人利用而已，當時是有一個人，花了錢買通我們，把槍交了給我們，叫我立即打死這頭狗，我們貪圖他的錢財，所以，才做出這一件愚蠢的事情。」

「那麼，當時那個人是在甚麼地方呢？」小楊再問這個人。

「當時，這個主使我們做這件事情的人，就躲在我們的村子裏。後來，我們遇到了你，沒有能夠打死這頭狗，於是祇有回去撒謊對他說，已經將這頭狗打死了。」

「你可知道他去了甚麼地方？」小楊再問。

那個鄉下人搖搖頭，他頹喪的說：「坦白的告訴你吧，他去了甚麼地方，我們是實在不知道的。」

過後，小楊再詳細追查這個人，然而，他查來查去的結果，證明這個人的確是與這件事無關。

但是，爲了要替這個富人復仇，以及爲這個社會除害，結果，他祇有日以繼夜的，帶着那頭狗到處追踪。

這一天，他與這頭狗來到了碼頭上，這時，碼頭上還有許多箱子放在那裏，誰料這時有一口大皮箱，那頭狗見了之後，立即放聲猛吠。

這一來，引起了小楊的注意。於是，他立刻走了過去詢問，這個箱子到底是甚麼人的，後來，船上的職員，將這口箱子的主人所住的房艙號數告了小楊。

之後，小楊飛一般的奔到那間房艙去，誰料，那個人一見小楊，立刻喝問他：「你是甚麼人？你爲甚麼要到這裏來？」一面向週圍打望，準備逃走。

小楊說明了來意，並且準備將他拘捕。

可是，這個人突然掏出槍來，準備將小楊射殺在船上，誰料就在這個時候，那頭狗追了過來，猛力上前，立即將這個人咬死。

事後，在這個人的箱子中搜出了那個富翁的財寶。（下）

鐵劍朱痕

諸葛青雲著

十一、凶猿傳來

「爲江湖衛道事大，傅天麟學劍事小，小侄敬請茹師叔，主持明年賀山清涼台的九九重陽大會！」

傅天麟這等答話，頗使雲老漁人暗中欽佩，甄秋水更是妙目凝光，含情相注，滿含讚許之意！

果然丹心劍客茹天恨，也點頭讚道：

「傅賢侄這公輕私，確實難能，你若選擇第二條，祇圖學劍，則可能我會加以拒絕？但九九重陽大會之期，還在明年，目前無須商酌，所以你雖選的爲江湖衛道一舉，我却答應傳你『六六天罡劍法』的精微變化！」

傅天麟聞言，口中略一驚噫，丹心劍客茹天恨又復說道：

「至於主持明年大會之事，你祇要在期前再來一趟，我必然應允！不過話要說明，我見了劍上這塊碧血朱痕，如見故屯，所以認劍而不認人！倘任此劍萬萬不能失落，否則『域外三凶』若持這柄朱痕鐵劍相招，我也一樣聽命前往，就難免弄成一顆糟了！」

傅天麟聽得心中一凜，欲言未言，目光與甄秋水互相微對！

茹天恨自石上拔起朱痕鐵劍，入掌抛與傅天麟微笑道：

「傅賢侄，你把你所會『六六天罡劍法』本式，及一百零八手普通變化，練來給我看看！」

傅天麟伸手接劍，覺出這位茹師叔在劍上所凝的內家功力頗强，竟把自己震得雙手發熱，身形連退兩步！

茹天恨見狀微一蹙眉，靜等看完傅天麟所練劍法以後，才自說道：

「賢侄『六六天罡劍法』本式，確得邊遙志兄眞傳！但我適才抛劍相試，却發現你似乎眞氣內力方面，顯得不夠！這一百零八手精微變化，必須有精純充沛的眞力配合，方足發揮威勢，而眞氣內力，又非兵刃等法，不能一招一式相傳，却便怎……？」

茹天恨話猶未了，地下網中那條雙翼紅蛇，突然一陣翻騰，似欲掙扎逃走！本來誰會注意地上那堆漁網？但紅蛇這一折騰，茹天恨自然看見，隨口問了一聲：

「那網內是條甚麼東西？」

甄秋水揚聲答道：

「是我們在來此路上，設法捉到的一條長着翅膀的紅色小蛇！」

茹天恨眼中一亮，高聲叫道：

「你們捉到了長翅膀紅小蛇？牠有多長？我希望蛇能長過八寸！」

甄秋水從茹天恨的神色語氣之中，猜出自己提緻捉來的這條雙翼紅蛇，定然不凡，並可能有甚特殊功用？遂仔細向網中看清，含笑答道：

「茹老前輩，這蛇小得狠呢！約莫九寸多長，將近一尺！」

茹天恨大笑說道：

「你們有此奇遇，竟不自知，這種『翼手地龍』，若能長到八寸，已是百世難逢的天材地寶！如今居然長幾盈尺，就在這一條蛇兒身上，便足以成全傅天麟一身武林絕學的了！」（九九）

窮獄亡魂

穆穆著

八五：滿甲板都是血水

大霸子的手下，共有二十人，除傷了兩個，還有十八人，而老頭子此時亦可以勉强動手發槍，於是，將近二十桿槍一齊朝着林萍發射，槍聲震天價響，子彈呼呼的直撲向林萍那用大鹽桶搭成的碉堡去，聲勢確也駭人，亂槍狂發了一回，大霸子率四個氣力極大而又極是驍勇的手下，怒吼一聲，向前疾縱過去。就在大霸子和四個手下疾縱之間，老頭子厲聲喝令其餘各手下以最瘋狂的程度放槍掩護。這一類手下的槍法雖然平常，但掩護大霸子强衝敵陣的表現却也不差；子彈一排排一簇簇在前頭給大霸子開路，勢如千軍萬馬。大霸子性雖暴躁，却勇悍絕倫，在怒濤上進行劫掠攻擊，時時是一往無前的强衝攻擊，手下放槍掩護操練有素，所以配合得絕好。又因他識法的强衝攻擊沒有一次失手，亦是養成大霸子只信任手槍而忽視用智的因素。

大霸子的强衝來得太狂烈了，林萍亦爲之震驚。林萍雖曾用大鹽桶佈成一個碉堡，但鹽桶只高到胸前，把身子伏下槍戰，誠然發揮不少威力；要是敵人强衝，便不同了。因爲敵人縱竄而前，自已給人家掩護的槍彈密集逼得，想把頭探出桶外都不可能，只有眼巴巴瞧着强敵衝到。大霸子和四個手下衝到的時候，迅即躍上大鹽桶之頂，打算用餓鷹撲兎之勢去殺林萍。林萍倒也機警，瞧准强敵腳踏大鹽桶而尚未發槍的刹那，和三個大漢奮力把大鹽桶直推出去。鹽桶很大，又裝滿了鹽，本來很重，但林萍等四人奮力，亦能把鹽桶推得直滾，滾到船邊而陡然掉到海裡。鹽桶是大霸子和四個手下墊腳之地，桶滾必然人翻，林萍就把握這一翻的機會，左右手雙槍齊發，要把大霸子和四名手下一一擊斃。她這一手，來得夠機智，也夠迅捷，砰砰槍響之下，便是噴泉般的鮮血和淒厲的慘號之聲，但是大霸子的四個手下，身子都給子彈扎上無數大洞，在雨水淋漓的甲板間輾轉掙扎。這血的畫面，既兇殘，亦極可怖，金紹中瞧見，禁不住心裡一寒。

林萍雙槍殺了四個敵人，見大霸子跌仆在另一個鹽桶之畔，還未翻起，雙槍待要發放，耳畔已是密得難以計數的槍聲和子彈，砰砰隆隆又來個呼呼之聲，而頰一陣疼痛，鮮血流出。原來，老頭子見大霸子强衝失手，急命手下發槍相救，十餘桿槍向着林萍，她面頰已給一顆子彈貼肉擦過而受傷了。這樣的傷勢，雖不嚴重，只宗在老頭子指揮下的敵人，槍仍繼續發射，子彈繼續呼呼攻到，她如不再退回鹽桶碉堡裏面，未殺大霸子，自己便會屍橫當地。就這樣的只差短短一瞬，仍不能把大霸子殺死，她只好急退，頗足歎息。那時候，大霸子已爬起來，退回自己的陣心裏。那中彈的四名手下，此時已死，慘號之聲自息，但鮮血仍繼流出，給雨水沖着，這一條賊船，滿甲板都是血水。（八○）

彩虹上的記憶

幻影著

一個只屬于我和你的故事

低聲喚妳，雪霜。夕陽又殘了！那不是一個很值得人追憶的夢嗎？一個屬於有陽光的夢啊！

低聲喚妳，雪霜。妳的影子，又幻成一個個美麗的音符，在我底夢中顯躍了，妳說過的，雪霜啊！妳說過要把這些音符一個又一個地連串起來，寫成一首永恆的戀愛，我和妳的戀歌啊！

低聲喚妳，雪霜，在遙遠的天邊底下，妳底紅唇，又在彩霞中顯現了！那是一張我曾日夜渴望的嘴唇，一張曾誘人的嘴，甚麼時候，我再能把夢結成現實的花。

低聲喚妳，雪霜，妳，也許有那麼的一刻，妳會記憶起這一個浪遊天涯的遊子來；也許

有那麼的一刻，妳會閉上眼睛，重溫一下我和妳都要失落的夢，但是，妳會否也像我一般，每一個早晨和黃昏，都低聲地一遍又一遍念着妳的名字呢？妳的名字！一個屬於詩般的名字。

低聲喚妳，雪霜！月亮又要升起來了！月姐兒銀白的光輝，已經一縷一縷地從綠色的窗框流了進來，每一線光，直如每一枝箭，緊緊地刺痛着我的心。於是，夜鶯又開始唱起來了，夜鶯的歌音，一旦妳在我夢中的話語，那是幽怨的，悲涼的，寂寞的，而且還帶有淚滴的。

可能，妳永遠再不會知道，可能妳永遠也不能夠記起，更可能在妳腦袋裏，已失去了一個屬于我們往昔的日子，我知道，妳還有妳的青春，妳還有妳要走的路。是的，我開始寫妳了。我寫妳，以一個輕鬆的故事，以一枝禿筆，以一縷眞心。我寫妳，寫妳的美麗的瞳孔，寫妳的柔情，寫妳每一根秀髮。

告訴我，這是故事的開始，剛開始的故事，不能寫得太美，當然也不能寫得太醜，太美好的故事，會使不能以醜惡結束，同樣地，太醜惡的故事，會使讀者沒有興趣再讀下去，那末爲什麼我們的故事，不可以平淡地開始，也平淡地結束呢？那畢竟是一個只屬于我和妳的故事啊！

唔，很可能，在那些只屬于記憶的日子裏，有許許多多的事物都已變得模糊了，同時，也許，在這故事開始了以後，我會寫一些校合讀者的情節，不過，告訴妳，雪霜，我一定會留第一線曙光的珍惜故事中原有的靈魂的；一如我珍惜着妳在我心板上的影子一般——永遠不讓它變成殘缺。

在如今平靜得如一泓死水的日子裏，我只有靜靜地等待，靜靜地等待着花開和花落的日子，靜靜地等待頭髮由烏黑而變爲雪白，靜靜地去絆隨妳遠去，去到世界的盡頭。

揮手送妳，雪霜，送去我的夢，送去我的青春，送去了我底年華！沒有淚，也沒有哭泣，妳去了，妳的背影，妳底閃的眼波，妳誘惑的紅唇，也一絆隨妳遠去，去到世界的盡頭。㊀

晚香

離合劍緣

王香琴著

十三：萬萬千千說不盡

到了晚上，百花頭陀兩峯上人，都準備有什麼事變發生，發生了事變後，局勢便可明瞭，明月未上，兩峯上人點了一枝燭子，很快便上床，閉目靜坐，這是他一種準備。桃花三娘杜麗嫦杜麗娥也提前休睡，三人居住的地方，和兩峯上人最接近，十娘貞兒防百花頭陀的意思，也睡了。堂上祇剩了定一大周雲鵬榮徵三和尚和六如道士百花頭陀，定一坐在桌子的邊旁，問百花頭陀道：「大和尚以爲今晚會有什麼事情發生？」

百花頭陀還未答，大周嘆了口氣道：「恐怕發生的事情，不會和大和尚所想像的一樣。」百花頭陀道：「好好壞壞，也是要變的，我們在這裡的時間太久了，弄不出一點辦法來，這一次還沒法從得內裏的秘密，可能永遠得不到了。」

一個人在邊嘆一聲，各人一怔，回頭看時，是石天心。百花頭陀問道：「你不休睡嗎？」石天心把手撫着心頭道：「不知怎的，我祇是恐怖，師伯，我師傅老了，我很担心。」百花頭陀點了點頭道：「我明白了，你放心，我們在這裏呢，難道你忘記了嗎？你去睡吧！」

過了午夜，百花頭陀對各人道：「我們也該休睡了。」一口把桌上的燭子吹熄，堂上一陣昏黑，各人都歸禪房，居住的地方，是在第五殿的右邊，一連幾間禪房，兩峯上人和石天心，在正中的一間，十娘貞兒在最後的，桃花三娘杜麗嫦杜麗娥排在第二，百花頭陀三宵和尚六如道士，和中間的房子相鄰，四岳在最前一間，各人歸房後，都把房門閉上，六如道士問道：「大和尚，你預料今晚有甚麼事故發生？」百花頭陀道：「說不定，但來總是有的。」三宵和尚道：「我替石天心担憂。」

六如道士道：「宵猿劍倒是可惜呢。」

兩人的見解，各有不同，但也各有見地，百花頭陀又把桌上的燭子吹熄，窗外的月亮，有時朦朧，各人躺在床上，那裏睡得着，這時在隣房的桃花三娘杜麗嫦杜麗娥，也是睡不着，杜麗嫦問桃花三娘道：「媽，你以爲今晚會有事變發生，是不是？」桃花三娘道：「百花頭陀的意思，是要引誘人來盜劍或是你爸爸來，但我却怕他的計劃行不得，反落出麻煩，倘若來的是龍娃，那便不得了，龍娃狂了，若兩峯上人殺掉，若兩峯上人給她害了，更不得了。」杜麗嫦把手拍着心頭道：「對了，我也有這樣想，却對我說，今晚來盜劍的，十九是……」說到最後那句，桃花三娘把嘴唇貼着杜麗嫦的耳朵，低聲說月裕兩個字，桃花三娘省悟道：「也是對的，但是這樣，更不得了，我猜百花頭陀得了宵猿劍，不是在設法知道內裏秘密時，才拿出來，作爲誘惑的作用，最近，手法是危險的，可能一波未平一波又起。」（一○四）

新江湖奇俠傳

新捉刀人著　鳳子圖

上文因果

上文說到崇光祿約羅茂峯同赴關外救其父，在到天津中途之楊村住宿，談二十年前其父保運綢布出山海關，在崑姑屯雪夜被既劫去，當地財主吳大龍之女夜擄行過，將崇光祿之父崇向山救起，崇滋好傷并得回綢車，歸途報答。

今日提要：雙生女助母擒父　負心郎白髮作囚

第八十三回　康熙皇敕仁作　芙蓉女報恩鋤奸（三五四）

崇光祿說到他父親被救得回了綢車，從李天回程，仍過崑姑屯去吳家莊登門道謝恩時，便停了下來，拿起酒來飲了一口，似有難言之隱的樣子。羅鐵峯道：以後怎樣呢？那時令尊已經有了家室了。崇光祿道：我崇家通婚，以前向來只通滿族的人，那時當然有了先母，也生了我。家父住在他莊上，見那父女一家都好武藝，爲了報答救命之恩，便情願將六盤刀傳授，可是不說出刀的來源，也不說出這方法的名字，只說是我們崇家家傳的單刀，以後在江湖上行走，除非對手也是同路人，否則任何厲害的刀法，都會打敗。因對吳家感激，那小姐又是救命恩人，又成了習刀的徒弟，自然不再諱什麼男女授受不親的話。那小姐年已十八，以前說媒無一次合她的意，而她父親又是崑姑屯的大財主，更加難得門當戶對，却想不到家父那時過了三十歲，她却由學刀而生了情愫，就在某

一天，他帶了女將女婢，又出外去打獵，獲得野物甚多。關東以鹿茸名，她那天獵到一種最難獵到手的紫毛鹿，是野鹿中的一種，全身紫毛放光，性頗劣而機智，獵戶極不易捉到牠，那天她却一次獵到了一對。便收隊回來，大開烤鹿宴。吳大龍有心要女兒婚姻成就，加之又溺愛女兒，而野鹿宴是在莊子裏樹林中舉行。家父不但大吃烤肉，而且和吳大龍同飲紫毛鹿血酒。那血是由鹿茸頭紮骨下取得的，這樣一來，家父當夜全身有如火焚，四肢骨節稍長了不止十倍氣力，而且翻轉反側，無論如何睡不着。在半夜時走出來吹風，在園子裏正遇到吳玉娘獨自一人在練刀。家父一時技癢，便也取了口刀，和她對打，隨時又評解破攻之法，終於就在那晚，吳玉娘回到了家父住的客院，兩個成就了好事。次早那女子跑去對她父親要求立刻派人說媒，家父說家有妻室，她父女約定以後家父只須每年出關兩次，不必遷居北京，作爲兩頭有家。家父臨時答應了，便正式入了贅。誰知女家的姑母嫁給遼陽的第一個拳師，聽說要兩頭住，每年出關兩次，她便第一個反對，跑回娘家，要求我父親不可回京，如果京中有事，必須回來，即須帶了她姪女兒在一道。暗中派人封鎖道路，怕我父親逃去。當時一住就是兩年，京裡派了人去，無論如何也會不到面，家父大爲着急，只好苦求那小姐道：現在已是夫妻，我入京也爲了我的大家鏢局，事情完了，我自然回來。那小姐答應代他求情，却不讓允許。家父無法，在三天之後，便不辭而別。那守山卡的、守大路口的，都不是家父的對手，有兩個因爲攔阻得厲害，受了輕傷。行前她已有身孕了，留了一封書說信是萬不得已，一定再回來。可是到京後，十年內再也沒有出關，以後去過兩次，都繞過了崑姑屯，她們也沒有進關來尋找，只託人打聽過，據說吳玉娘頭胎即出生了一對雙生女，就是我的兩個妹妹了。家母過世後，派人去接過她們，可是不肯進關，而且不寫回信。家父一怒算了，這回出關去，以爲又可以繞過崑姑屯，照信上說，是吳玉娘帶了我兩個妹子活捉的，原來母女相傳，六盤刀法練得和我父親差不多，照信上說，是用絆馬索設在樹下絆倒的。現在關在一處樓上，信是賠路看守的人，交鏢客帶京的，在信上寫了二百兩銀子爲酬，我收信時先付了銀子。羅鐵峯聽了默然，好一會才笑道：現在過去的事，不去提他，我只問你老兄一句，你此去，相信鬥得過她們麼？而且要我何用？崇光祿道：說不得，我那兩個妹子，不但陸上步下功夫已在關外稱雄，就是水裡的功夫，在奉天也無一個能及她們，聽說是由一位極鮮的女師父教的，老哥同去，我想用一條妙計引她們出來。羅鐵峯道：這事不可力敵，不如你直去和她們求情，叫老伯答應此後或出關或迎接到京，豈不完了事了。崇光祿道：不行的，她們天性不受辱，情願拚打，家父之負心，也是萬不得已的事。我想求你助我，有我們兩個，不怕我兩個妹子逃了去。當然先講理，後動武。羅鐵峯應允了，一宿無話，次早動身，到了天津，便住在大震鏢局的天津字號裡。管事的是天津衛四爺的本族崔坤元，也是崇向山的徒弟，年過四十，崇光祿叫師弟的。陪着羅鐵峯進內，介紹了崔坤元相見，然後問他關外再有信來不。崔坤元忽然兩眼忍不住落淚道：小兒派去的人，還沒一個回來，可是傳了訊來，說那嬌人將師父關在一間鐵樓上，誰也上不去。吳家莊子裡的人說，是婦人親手用刑，吊起了師父拷打。正是：

少年負心
老年受刑

女黑俠滅奸記

章兒畫

㊽探長和夜鶯最後決定，隨準七時在錫腆川菜館見面。接過電話，夜鶯向淑儀說：「陸總探長今晚請我們吃晚飯，你猜會有什麼事嗎？」淑儀說：「我想決不會只是洗塵，一定有些事吧……」

二喬

南宮搏著·王雲圖

幽怨

於是，周瑜在內宅謁見了大喬。大喬比較過去瘦了，他在相見時也覺了恐懼，隨後，將孫策不知妻子有孕的事說了！——周瑜是作爲笑話講的，可是，在大喬聽來，却黯然，戚然，苦笑着說：

「他對家室是從來不關心的！」

「伯符兄關心着天下！」周瑜脫口而出。

大喬的面色轉爲陰鬱，似乎，她不滿意一個關心天下的男人！稍後，沉沉地說：「關心天下，是製造孤兒寡婦！」

周瑜錯愕着，一時不知所措。大喬也發現了自己不該在丈夫的朋友面前發這樣的牢騷，於是，她自我地轉移話題：「妹妹好吧？你們的孩子也好吧？」

「她又有孕了！」周瑜現出笑容：「她過幾天會來看你！我們的孩子已經十個月大了！」

「哦——」大喬淺應了一聲：「像你嗎？」

「是女孩呀，怎麼會像我呢？」周瑜笑嘻嘻地說：「現在的孩子，不及媽媽好看！」

「女孩子，大了會變好看的！」大喬出神地說：「時間過得眞快，妹妹就會有兩個孩子了！」

周瑜緘默着，現在，他看出了孫策與妻子之間的距離很大。在此以前，他以自己夫妻的立場來看孫策夫妻，以爲是無事的！此刻，他發現了，也因而有了憂感。

「公瑾——」大喬在思索中喃喃地說：「請妹妹來一次也好，我有許多事要請教她！」

「我今天就回去的！」

「你幾時來的？」

「今天才來！」周瑜失笑：「你會覺得我匆忙？」

「現在，我不會覺得奇怪了！大約男人都是如此的！你們忙着天下事！」

她微婉地說，好像有不歡，但是，那補不歡很淺。周瑜於起來告辭時，和悅地說：「剛才，伯符回到了你有孕，就要進來看你！是我將她勸止的！我以爲你此時去看看他——」

「于節仙說，最好讓他獨自靜處」大喬「我每隔三五日才看他一次——」

大喬既未接受周瑜的建議，也沒有拒絕。在這樣的情形之下，周瑜自然不便再說了！他緩緩地向外走，大喬送他，在走動的時候，大喬有孕的形相，就很容易看出了，周瑜想：伯符是夠糊塗的了。（六一）

夢

A.克莉斯汀著·林荷譯

五：三位醫生的解釋

「每晚都是同樣的夢？」

「是的。」

「你射擊自己之後，又怎樣？」

「我醒了。」

包洛慢慢地點頭，若有所思。「爲了滿足我的好奇，我想問你一句話：你在那抽屜裏是否經常藏有一枝鎗？」

「是的，爲甚麼？」

「我一直這樣做的，作爲一種準備。」

「準備應付甚麼的？」

法萊說：「像我這樣一個有地位的人必須隨時有所準備。所有的富翁都有敵人。」

包洛並不繼續追問下去。他默默了一陣，然後說：「你找我到這裏來，究竟要我做些什麼？」

「我會告訴你的。首先，我曾經請教過一個醫生——正確地說，曾經有三個醫生來替我診斷過。」

「他們說些什麼？」

「第一位醫生告訴我，說這是食物問題。他是一個年青人，畢業于現代醫學校。第二位醫生年紀比較大，他認定這是因爲我在潛意識裏，在那一天的三點廿八分曾經發生過的事情，我未必能夠清晰地記憶。這是那位醫生的解釋。」

法萊說話時的聲音提得很高，顯得憤懣。

「第三位醫生也是一個年青人。他有一個荒謬絕頂的理論！他說：我已厭倦生命了，生命對于我已是一種重負，我自己存心要結束自己的生命！但是，承認那點，就是承認我是失敗者，我拒絕在清醒的時候面對這件事。所以，當我睡醒的時候，我就開始做那件事，我結束自己。」

包洛說：「照他的看法，你想自殺，而自己並不知道有這樣念頭？」

法萊：「那是不可能的——不可能！我非常快樂！我已獲得我所希望得到的東西——祇要金錢可以買得到的！這是不可能的！」

包洛看着法萊，即使是一個假定，也不可能！

法萊的手在發抖，聲音很尖。然後包洛問：「先生，你究竟要我替你做些什麼？」㊀

皇都·麗聲·皇后　今天仍映　兩點半　五點正　七點　九點四八　和路迪士尼出品　九大明星主演　小福星 Pollyanna　七彩片上中文　下期搶戰緊張七彩片神槍蕩寇志　皇都明天早場：鳳世香妃

樂聲·大華　全世界性二次發行獻映　兩點半　六點　九點正　崔士德陶立體　法國仙杜麗莎麥蓮合演　我愛巴黎　最後今天　崔士德新藝綜合體　海底歷險記！　七彩片上中中　明天　駝俠復仇記　明早樂聲：千古一笑美人　大華：滑稽春秋

娛樂·百老滙　第五週映　每日三場　娛樂：兩點半　五點半　九點正　百老滙：兩點半　六點正　九點　格力哥利柏　大衞尼雲　安東尼昆　占士維倫　八大天皇巨星主演　新綜藝體七彩中文　六壯士　比倫動地驚天戰爭巨片　贈券暫停　百老滙明早場：職業謀殺

新華·豪華　最後今天獻映　二時半　五時半　七時　九時半　La Verite　明天獻映　神秘賊　加映史超域格蘭　明天早場　新華：傾國名花　豪華：闌閨玉女

利舞台·樂宮　今天最後　脂粉牛郎　明天彩色巨片　古士超城史主演　戰地笙歌　利舞台明天早場放映：七情六慾

快樂·麗都　最後今天　古今來最神秘的一部電影　海灣出現晶瑩美人婉變多姿迷男人　日本著名大膽艷星　筑波久子主演　從深夜來的女人　國語對白　同場加映：今日之日本·新太空人

大華　明天獻映　法國最新傳奇俠義鬥劍愛情巨片　暴雨梨花一劍斗角　約翰馬萊　法國第一美人　伊娜美茜　麗敏　主演　駝俠復仇記　美客變化駝俠出沒俏主死心宮中爭鬥　劍千萬！背神鬼！公主傾！殿龍虎！　雷門士發行公司　THE HUNCHBACK

古墓追魂劍　太平　環球　國泰　北河　金星　域多利　龍城　新樂　巴閉勁　萬邦公司出品　機關打鬥巨片　羅劍郎　羅艷卿　譚倩紅　蘇少棠　陳好逑　李香琴　導演：黃鶴聲　保留獎金　請看明星　港九合聘　睇古墓追魂劍·搽安南白桂油·人人可得·宏利公司發行

抬轎姑爺　中央　香港　光明　東樂　金城　昨天狂滿　今天早請　鴻利出品　任劍輝　羅艷卿　梁醒波　主演　任冰兒　鄭君綿　白龍珠　合演

快樂·麗都　明天獻映　邵氏民初浪漫情趣大喜劇　導演：岳楓　陳厚　丁紅　翁木蘭　主演　麥基　王冲　蔣光超　李英　紅薇　梅零　合演　丈夫的秘密　看戲有巨獎在戲院大堂公佈　情場鬥智　各顯神通　偷天換日　險象環生

金陵　國民　金華　新台　英京　明聲　國際　今天獻映　粵曲王新馬仔原作　沙三少與銀姐　新馬仔　林鳳　許英秀　鄭幗寶　張月兒　鄭君綿　少新權　全體唱家班落力演出

京華　今天最後映　國語出品大相巨片　珍摩露　尚波利麥　合演　怨婦曠夫　片上中文　明早　鐵漢尤物　明天換映　熱浪春情

紅磡樂都　今天四場　大偵探　無敵　中文七彩

東方　今天最後勿錯過　九月暴風雨　七彩特寫

百樂門　今天獻映　女賊柔情　片上中文　泰莉摩亞又一精彩之作

新世界　今天五場　古屋驚魂　七彩特寫　片上中文　明天七彩巨片　鬼門盜白世魔王

麗新　今天四場獻映　飛車濺血　明早　百戰平西

分類廣告　電機工具總滙

專營各款　菜種　零沽批發　興信隆菜種行　深水埗　大埔道一九八號　電話八零三六六

瑞士公寓　半山區環境幽美

工商日報　資格夠老　消息快確　言論公道　出紙多張　只賣一毫

反共隊伍活躍深圳
共軍卡車兩部被毀
爆炸聲響邊境可聞

【本報訊】前晚深夜，接近中英邊境之新界村鄉，如打鼓嶺、林馬坑等處鄉民，均聽聞華界方面有兩聲隆然爆炸巨響，此種爆炸聲響，爲近年來所少有者，當地鄉民意會到華界方面，必有大多重大事件發生。本報記者昨晚曾向來自華界之鄉民探詢，據悉爆炸聲係來自共區，接近中英邊境之一條公路上，有兩中共運輸軍車，被反共人士將之炸毀。據來人轉述之消息稱：發生爆炸巨響之地點爲深圳附近之黃貝嶺，該處原有一條邊防公路，乃接駁沙頭至深圳，名爲沙深公路。中共在該處設有邊防軍，計有軍營兩個，因此附近一帶，如黃貝嶺、羅湖、蓮塘、鐵坑嶺及瓦窰等地，有中共運輸軍車往來。前晚深夜有兩軍車在進行中突然發生爆炸，結果兩車俱被炸毀，事後該處地區一帶，即發現大批分用紅綠紙印成之標語傳單，內容有：「中國青年反共先鋒隊廣州支隊」字樣，同時附近壁牢，亦發現有用黃泥在牆壁上書寫之字句，內容爲：「共軍兄弟們！你們的親人吃得飽嗎？自己種田沒有吃。大家聯合起來，反對萬惡的共產黨魔鬼！」

同一時間，廣九路華段之布吉、石龍、塘頭厦、平湖、樟木頭等處，亦有此類反共傳單發現。在事件發生後，中共邊防軍隊曾派出大批共軍，將該處一帶村鄉包圍，捕去無辜鄉民百餘名。

昨日中共軍隊更在華界羅湖方面警戒，刁斗森嚴，對於由港入境之旅客，檢查特別嚴厲，稍有疑問，即被扣留審查。故昨返大陸探親之港客，不少無辜被阻難。

雖然爆炸事件發生在華界，但英界鄉民多能聞及爆炸聲，同時亦使悉華界發生事故。

昨日英界邊境如沙頭角、打鼓嶺等處，英軍車輛往來巡邏者特多，昨晚夜深，新界邊境沙頭角、石沖凹等處，更有若干英軍巡邏，同時并有一小觀測站英軍車守戒，其刁斗森嚴之情形，亦向所少見。

新界警方昨日亦加派警察在接近邊境等處巡邏，似乎是取一種特別戒備。據該處邊界鄉民稱：每逢華界方面有事故發生，則英界軍警，必採特別警戒措施云。

九廣鐵路方面，英段火車在保安方面昨日亦採取特別措施。昨日警方派有五人一組之警隊，由尖沙咀站，隨車巡視，直達羅湖站，復由羅湖火車返尖沙咀。該警隊於火車開行及至停站時，逐個客車廂巡視，同時沿鐵路大小鐵橋，均有武裝警員二人在鐵橋處值勤，情形頗爲嚴密。在火車駛抵每個停車站時，警察則在梯口把守，對於旅客上落，似採取一種監視態度。據鐵路中人稱：此種情形，向來少見，至于是否與華界之爆炸事件有關，路局方面並無表示。

汝州街咖啡檔血案
傷者今晨不治
兇手在逃警方下令通緝

【本報訊】昨晚九時許，深水埗汝州街尾一帶咖啡檔前，發生血案，一潮州苦力，被人用麵包刀連斬十餘下，全身受傷，右腳幾被斬斷，傷者事後即被送入醫院，延至今晨一時許，不治斃命。兇手在逃。

死者叫呂瑞林，三十五歲，與一妻兩兒女，住青山道尾集賢村木屋，平日在九龍青山道一帶做苦力爲生，每晚到汝州街尾新財興咖啡檔飲茶，昨晚，他與一友人同往，不久血案即告發生。

發生血案之現場是汝州街尾近山邊之新財興大牌檔。上址只有兩檔大牌檔，新財興是賣咖啡、茶及汽水的，另一檔海記是賣粉麵的。昨晚八時許，呂與一名身穿夏恤、西褲、年紀與他相彷之男子到新財興飲茶，坐下後私語。約至八時十分，兩人在坐位上吵起來，不久即動武，用杯碟互擲，茶客紛紛走避。該大牌檔謝姓老板正在切麵包，欲制止他們，但他們打得很兇，無法勸阻。突然，一男子執去麵包刀，一時刀光閃閃，呂瑞林頭部中刀，鮮血直冒。傷者拚命抵抗，被斬七、八刀，有兩刀斬中頭部，血流披面，急向青山道方面逃走，邊走邊高呼救命。那人仍然在後窮追不捨，當追至近青山道口時，那人追上，手起刀落，傷者左腳幾被斬斷，當場跌倒水渠邊。那人才揣刀向永樂街逃走，當時，咖啡檔的伙記見那人手持着刀，故不敢攔阻，遂被逸去無蹤。

落馬洲發生嫌疑謀殺案

【本報訊】新界大㳃爐平洲村馬路上，昨午一時半發生行兇事件。一個木匠被一個騎單車的男子行兇，傷者負傷與兇手搏鬥，兇手亦受傷，後騎單車逃去。警方下令通緝在逃的受傷兇手歸案，但警方在新界搜索至今晨一時止，受傷兇手仍未落網。

據說兇手可能是職業兇手。

被人襲傷之男子叫楊道廉，五十四歲，是平洲村新界農場的木工，昨晨八時，有一個自稱姓梁的男子到家中找他，與他商量。傷者不認識對方，於是表示要返工，沒時間與對方去飲茶。中午，傷者返家食飯時，又與神秘男子擦肩，對方又叫傷者去飲茶，傷者仍拒絕。到了下午一時半，傷者返農場途中，冷不防被一個騎單車的男子襲擊。傷者與對方搏鬥，兇手也負傷，坐單車逃去。事後，傷者報警，警方召十字車送傷者往醫院急救，因受傷頗重，要在醫院留醫。

又昨日下午一時，有鄉民行經新界落馬洲附近，發現有一男子躺斃於該處路旁，身上有傷痕，雙手手指已斷，似是被刀斬去，即電報警，由警派出警探到場查究，並將死者屍首舁入公眾殮房。死者男子年約四十歲，穿白色唐裝衫褲，警方於事後下令各區通緝一在逃之男子，可能與上述謀殺案有關。該男子年約卅五歲，穿黃斜夏威夷恤衫，而係殘人普遍地士氣低沉所致。（日）

三美籍人訪澳調查難胞實況

【本報澳門訊】三名美國人士昨（十三）日聯同來澳，乘車分到合山、青洲、筷子基等處，專爲訪問由大陸逃澳難民，并聘有一名澳人爲翻譯，據悉三名美國人士均能說流利國語，問彼等此行採錄大陸近況資料甚詳。

滙豐聲言展開競爭
提高定期存款利息
華資銀行因此會交換意見

【本報訊】滙豐銀行頃將定期存款利息，平均提高百分之一。該行經理何立芬昨稱：增加利息之原因，係與本港銀行作業務競爭。但該行之貸款利息，則將不致增加。該行之附屬機構滙豐財務公司一年至三年定期利息，亦已由六厘加至七厘。據悉：若干華資銀行，亦追隨滙豐銀行之新措施，調整給息。但渣打銀行及若干銀行，則維持現行利率，暫無改變。渣打銀行發言人稱：該行目前之三個月至一年定期存款利息爲五厘二五，至於巨額存款可以協議一特別利息。

發言人並謂：貸款利率仍爲七至八厘，視乎何種抵押而定。查目前大多數華資銀行之定期存款給息，多在六厘左右，有部份之給息畧低。據一銀行家稱：本港銀行定期存款，給息如是之高，以往甚少。查滙豐銀行之新定期存款給息爲：三月期者週息由五厘增至六厘，六個月至一年者，由六厘增至六厘半；定活兩便者，由三厘半改爲五厘。滙豐此舉，使華資銀行甚爲重視，昨曾交換意見及個別會商研討。（日）

時代週刊發表
上海一再減糧
人人不知肉味

【本報訊】頃據最新出版之時代週刊稱：上海之米糧配額，又再度減少，由每月廿二磅減至十七點六磅。

該雜誌又稱：菜蔬甚少，魚亦極難購得。自二月間農曆新年以來，即無肉分配。「時代」又謂：此一艱辛冷酷之年頭，縱展望下一年亦復如是。今年五穀生產，最佳之估計亦不會超過一億八千萬噸，比目標相差四千萬噸，實際亦比一九五七年之收成爲少，而當時須供養之人口，少六七千萬人。

時代週刊又謂：中共將糧食缺乏之歸咎于天氣，但根據香港大學教授寇比指出，台灣與廣東差不多均有同樣之天氣，無疑係壞的。但香港收成只減少百分之八，台灣生產降低百分之十三，但廣東即減少百分之三十。寇比教授之結論謂：中共大陸之問題，並非純因天氣。（日）

蘭茜路綫上
雙熊號遇事
拖輪急往援救

雙熊號係七一四〇噸英輪，隸於巴哈馬島之昆士蘭船公司者，滿載鐵砂，由西貢駛往日本之大坂。昨日午間，該輪在北緯二三點四一度與東經一一六點一之間，機器發生障故。電報又謂：因該輪位于蘭茜颱風之路綫上，故亟需一拖輪協助。船主致電代理，謂稍後，船需協助，但隨後又有三封電報到港，該輪再要請求派拖輪援助。該輪建於一九四二年，船上人員有四十二人，係在港僱用者，除船主、大副及輪機長爲英人外，其餘船員均爲華人。（日）

【本報訊】本港一艘拖輪，昨夕得悉消息後，即開往台灣之東約三百哩，以協助在該處附近機器發生故障之英輪雙熊號。預料四十八小時之內，拖輪即可到達，則與事輪船相會。

霍亂情報

【本報訊】過去廿四小時內，本港又發生霍亂症一宗。至今晨九時半止，官方發表之預防霍亂運動之各項統計數字如下（括號內爲昨數字）：

(一)證實之霍亂症	一二六宗	（一二五宗）
死亡者	十四人	（十四人）
危險者	無	（無）
(二)在觀察中之疑症	一人	（二人）
(三)已康復出院之患者	四十九人	（四十九人）
(四)已康復出院之「帶菌者」	五十二人	（五十二人）
(五)在營受檢疫者	二十三人	（三十二人）
(六)已離營者先後共	六八一人	（六六九人）

月餅寄大陸
親情興緻濃
中共抽重稅
乘機亂刮龍

【本報澳門訊】中秋節將屆臨，海外僑胞緬懷大陸親友遭遇，不少投寄月餅回鄉予親友度節，實爲最好機會，中共視爲此乃乘機「刮龍」之大好機會，將征收之月餅稅特別提高。僑胞攜帶或投寄月餅回鄉者，如係向中共在海外開設之「土特產」商店購買之四個頭月餅一盒，課稅一元六角，如在海外其他商店購買者，須課稅三元一角（均人民幣計）。

狂風兼夾雨滂沱　車上談情說話多
坐去坐來烟靱極　共乘巴士當遊河

△某名流自澳洲歸來，帶返袋鼠尾巴多條，分贈友好，吃過的莫不大讚，有人趕忙拍電報去大量訂購，以贈老饕。

△日前在狂風暴雨交襲下，有一對情侶竟有特別興趣，他倆由官塘乘巴士到蘇屋村，在車裡情話綿綿，非常「烟靱」，巴士抵達蘇屋村時，已行車逾三四十分鐘，但他倆情話未完，下車後，又一同跑上另一部巴士七號，再由蘇屋村去官塘，猶遊巴士河，亦趣事也。

△南昌街尾的石硤尾徙置區有一個小型街市，一部份地方除擺有菓菜檔外，大部份被附近木屋居民擺滿了床或帆布床在此睡宿，此處混有諸式人等，品流複雜，特別多道友或小竊混雜其中，偶一防範疏虞，即不甚值錢的東西也常遭偷去，有人喻此爲三不管地帶。

△中秋節近，港九賣月餅的茶樓或餅家，連日已張燈結綵，掛滿七彩閃燈，燈光輝煌，以招徠顧客。但奇得很，這些閃燈，雖然不是出自一個人的手筆或設計，但差不多幅幅所繪的都是三國誌故事人物，呢輪劉、關、張、孔明、曹操、馬超之類，又出盡風頭了。

新雅月餅
留靚皮薄

據新雅酒樓發表稱：新雅酒樓素以食品精美見稱，爲食家所推許，而新雅月餅更享譽海內外，每年所接各方定單特多，日來到該酒樓選購月餅及領取月餅會者絡繹不絕。該酒樓所製月餅，選正材料，精工監製，故此色美味香，質地幼滑，與別不同。現經大批上市，除寄銷外國，其餘供應本港人士選購自用，或餽贈親友。該酒樓設備優良，科學衛生，製餅師傅均有豐富經驗，出品特佳，門沽與月餅會，完全同一貨色。

晚唱

夫復何言

報載前「回國服務」的十三科工人一批悄悄返港，對大陸生活環境絕口不言。盡在不言中！

另有一用

有人在公寓開房後，棄嬰而去者。寄嬰到公寓談心之人，焉能不留下嬰孩。

消化與威風

用筷子可助長消化。那麼用刀叉當然是助長威風了！

有此必要

蘇民司說：一八七七年，香港有拐帶婦機關的組織。想起那些小舞娘的來源，時至今日，仍有此組織的需要。（東）

廣東信託商業銀行
灣仔分行十七開幕

據廣東信託商業銀行發表稱，該行爲香港銀行業中擁有最多分行之一，近爲適應社會需要，特於香港人口最多之灣仔區，增設灣仔分行。該分行位於灣仔莊士敦道二二二號，爲該行在灣仔區自設之第一間分行，亦該行總分行之第十四間，經定於本月十七日開幕。由該行董事長周埈年爵紳暨副董事長陳伯南、董事兼總經理李蔭南、董事張劉景容、李伯堯、陳紹慈、陳國寶、梁紹平、岑祥光等招待嘉賓，參加酒會。查香港島同中區，共有人口一百萬餘人，而灣仔區佔十八萬五千餘人，幾達六一，爲商業繁盛之一，香港島之心臟，車輛交通利便，有電車路橫貫其中，有電車巴士直達中環銀行區、上環、西區，北角及筲箕灣區相連絡，此數區均港島第二、三、四行最多人口者，每區在十三萬人以上，故交收服務往來，比其他各區爲稠密，灣仔各碼頭之小輪與九龍聯絡，水路有銀行每其頭之便利各界人士交收，另一方面，灣仔分行又可與該行總行或分行及西營盤分行互爲呼應。香港島中區方面人士向易委託銀行作各種銀行業務工作，如來往九龍新界區與灣仔區交收者，亦可持該總行或分行之一紙支票，辦妥一切之麻煩，既無攜帶現款或鈔票之危險，更免中途發生意外危險，委託該銀行總行及其分行辦理各種交收存儲保險等工作，特別週到安全，各界人士咸稱利便。由於該行服務週到，具有百餘年之歷史，受多利亞保險公司委爲總代理，工商農漁各界及街坊咸加稱許。

蘭茜芳踪

【本報訊】天文台報告：颱風「蘭茜」今晨七時，位于沖繩島東南偏南約二百二十哩，向西北移動中，時速係十三海哩。中國之東南部氣壓仍低。

預測本港今日天氣：輕微西風，初時密雲，及有局部地區性驟雨，後轉天色頗好。

是早七時之氣溫爲華氏七十九度，濕度爲百分之九十。昨日天氣酷熱，氣溫最高爲九十度五，最低爲七十八度四，得雨零點三四吋。

雪白牌雪櫃
舉辦幸運獎

據本港萬宜大厦三樓東泰貿易公司發表稱：該公司總代理之義大利雪白牌雪櫃，乃世界名廠出品，採用美國名廠機器，其款新式靚，美觀大方，而容量廣，故自來港行銷以來，大得港九人士稱許，銷出特暢。該雪白牌雪櫃爲酬顧客，特由九月一日起，舉辦幸運獎，第一次抽獎日期，在十月七日下午四時，地點暫定萬宜大厦三樓二〇三室雪白牌總代理處，凡中獎者不費分文，免繳分期付款，或而得享有其心愛的雪白牌雪櫃應用。其詳細辦法，請向港九各大電器行及雪白牌各經銷商洽詢，便可明白。

專家演講 經濟發展

【本報訊】香港經濟協會，昨日假香港會所舉行學術座談會，並邀請英國牛津大學農業經濟學院克拉克博士主講，克拉克博士以「經濟發展」爲題，據稱：不能用表面價值來推斷近年來蘇聯、中共、日本及西德等地的經濟發展速度。在若干工業國家中，每年的工時增加率，約在百分之二至百分之二點五間。在一段長期間中，共產國家的工時增加率，顯示緩慢——中共淨增百分之一點六，蘇聯增一點九。（刀）

大盤金價升 倫敦鎊又漲

【本報訊】倫敦金價漲一仙美元，價爲三五·一八——三五·二〇。紐約轉服鎊乙弍二·七九五，倫敦轉服鎊又漲二文五（二·七九五）。

K金開盤二五八·五（昨收市二五八·七五），期鈔開盤五·七〇二五（開低價，昨收市價五·七〇三七五）。美電按五·七三三，通天單按五·七一五，加單按五·五一五〇（九時四十二分截稿）（恒）

美股市走勢平均指數

【紐約十三日美聯社電】杜·鍾斯美國股票十三日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
卅工業股	七一三·〇五	七二七·六六	七一八·八一	七二三·二〇	跌〇·四一
廿鐵路股	一四三·七七	一四四·四七	一四三·〇〇	一四三·七五	升〇·三八
十五公用事業股	一弍一·五三	一弍二·三九	一弍〇·八八	一二一·五四	升〇·二二
六十五種類股	二四〇·四四	二四一·九五	二三九·〇九	弍四〇·二九	升〇·一五

股票行情

九月十四日上午十時三刻前報價

股份名稱	（成盤）	
滙豐銀行		
九龍倉		
城市酒店		
太古船塢		
又新股		
會德豐		
黃埔船塢	112	113
均益倉		
大酒店		
置地		
置地公司	65·5	
油蔴地小輪		
天星小輪		
電車		
九龍燈	36·25	
香港燈		
電話股權	16·9	
牛奶		
橡膠信託		
信託		
會德豐紡織		
連卡佛		
連卡佛股權		
怡和	23·0	
銀行倫敦股票		
太平企業	4·4	
煤氣	20·4	20·5
九龍巴士		
亞洲航業	1·825	

「華利氏」
育嬰烘餅

「華利氏」餅是精選最佳麥粉蔗糖並加入維他命與礦物質所製成營養豐富促進兒童健康發育

大中號兩種罐庄均有出售

總經理：和記洋行

1A1

一九六一年新馬典

（七五）

美琪公主
PRINCESS PAT

年齡：六歲，性別：雌，毛色：棗，高度：十五掌一。練馬師：愛夫廷脫。馬主：霍子莲。烙印第80號。

1960——61年度出賽場數二：場次147（五化郎落第）；158（六化郎落第）。未嘗獲獎金。暑假後編入新馬C班。

出賽情形

場次	日期	場地	出馬	排位	路程	負重	騎師	成績	名次	距離
147	三月十八日	好	7	6	五化郎	147	林國强	1·01·0	5	負廿八乘
（註）沿途走位：7—5—5。此場頭馬爲奔路。										
158	四月一日	快	12	12	六化郎	145	林國强	1·16·2	12	負三十乘
（註）沿途走位：11—11—10。此場頭馬爲金翼。										

評語

中等身裁，署嫌單薄，步闊得尙寬，翻動頗密，可跑短途。但前途不甚利，恐以一哩較佳耳。屬第六七班馬，嫌地欠佳。

身輕易熟，操練已足，但體弱未上力，尙未係時候。在此班想如作急進，可爭位置，編低班則有機會。

快得利
QUICK FORTUNE

年齡：四歲，性別：雌，毛色：栗，高度：十五掌一。練馬師：李殿林。馬主：胡永壽。烙印第26號。

1960——61年度未嘗出賽。暑假後編入新馬C班。

評語

上季長期放草，健康似有問題。今年在上半年，未見操練，亦未嘗出賽。暑假後，至八月下旬復課，開始有正常操練，近期進步甚速。早課所見，身裁修長，骨肉勻停，得清秀兩字，外形已不劣。步寬而翻得密，四蹄着地有力，出脚不高。應宜爛地，可跑短途，但以一哩至九化郎爲較佳。身輕易熟，進步當快，目前所欠缺者，體力較弱而已，一見上力，即可在此班爭勝。倘健康能恢復正常，體力無損壞，即係第四五班馬。

播音節目

香港電台

十二時報時，金鑑室「仙鶴神針」。卅分漁民天氣預告，連續性廣播劇。一時十五分粵語新聞，特別報告。卅分五分鐘的故事。二時國語新聞，特別報告。四十五分時代曲。五時曲選唱。五時四十五分中座「大堂」。六時報告，氣象報告。七時名作家作品與你「廿分兒童話劇」。

十二時新聞報導。十分股市行情報告。二十分「粵語親婚點播」，天氣報告，劇「三忠直」。一時新聞報導。三時粵語時代曲。四時點唱。五時社會服務。六時播告。七時偵探小說。八時新聞報導，天氣報告。九時「世界小說」。十時曲。十一時新聞報導，十五分天氣預測，體育消息，金銀台節目預告。十二時完播。

商業電台

報告。九時中國文化時寫。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣報告，「古腔今賞」。十時四十五分錄音轉播倫敦國語新聞。十一時節目預告，韓江晚唱。卅分時代曲。五十八分天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時全日廣播完畢。

十二時上午股市行情。十分天空小說「姿娘」。一時二十分時代曲。三十分天氣報告。三十分粵曲。四十五分時代曲。二時戲劇化倫理小說「浮生若夢」。三十分粵劇精選「牡丹亭驚夢」。四時香港證券交易所今日下午股市行情報導。五時少年偵探「鐵針」。三十分時代曲。六時成語故事。七時粵曲。八時小說「百行孝爲先」。九時「門戶對」。十時「驚鴦血」。十一時天氣。十二時報時，完。